

سیاست شعر  
سیاست هنر

خسرو گلسرخی



مَرْكُزْ تَحْصِي مَطَالِعَاتِ إِيرَانِ شَنَاسِي

[www.iranshenasi-center.com](http://www.iranshenasi-center.com)

۳۰۰۰۱۸۴۲۱۸



[https://telegram.me/iranshenasi\\_Center](https://telegram.me/iranshenasi_Center)

غرض ، طرح معادلات ذهنی نیست که برای حلش ، خود طراح نیز و امی ماند، هیچ مسئله‌ای بر تراز واقعیاتی نیست که با آن در گیریم آنچه را که دیگران در باب هنر و فرهنگ در آزمایشگاه‌ها از سر بری دارند نگاشته‌اند ، می‌باید به موزه ها سپری داریم ، می‌باید برای دل رضائی تعدادی به انکشنان یک دست نوشت ، نمی‌توان با خواب نماشدن و با جسم‌های بسته خود را در پشت نام این و آن پنهان کردو باه تاریکی ، درافتاد . می‌باید چشم و آن دید و بینیش و وجودان را به گردش در آورد ، دیدواند بشید و ضرورت را دریافت و نوشت . آنان که قلبی برای دوست داشتن و چشمی برای دیدن دارند خوب می‌دانند که غریق نیازمند نجات است عضله گرفتن هر کول برای نمایش قدرت ، به درد غریق نمی‌آید :

خ. ۴



در جوامعی که فرهنگ خون ندارد و در آن فرهنگ به مفهوم پوستمای بی بینیاد ، برای حفظ نظم موجود است . بیشتر ذهن‌های مشتاق ، که با هنر در رابطه‌اند ، متوجه معیارهای هنر و ادبیات وارداتی می‌شود . هنگامی که این توجه فرونوی گرفت ، پوسته کاذبی به عنوان معیارهای هنری مطرح می‌شود . وقتی که هنر زائیده روابط اجتماعی و مناسبات طبقاتی این جوامع را با این معیارها سنجیدند ، مرگ هر گونه خلاقیت هنری اعلام می‌شود .

در این جاست که تلاش عبت هنرمند برای منطق کردن خود با این معیارها شروع می‌شود و چون این معیارها در شرایطیستی او ، هیچ‌گونه قالب انسانی هنر را القاء نمی‌کند ، روز به روز فاصله‌اش را با توده‌ها بیشتر و بیشتر حس می‌کند ، تاجائی که همراه این نمای ذهنی . که از این معیارها برای خویش ساخته ، پیش می‌رود ، واژ سوی گروه خاص نیز التفاتی نمی‌بیند . در اینجا فریاد متحجران به آسمان می‌رود که این چیزها هنر نیست .

طبیعی است که گذشته گرایان با هر گونه ، نوگرانی در افتند . ولی این گونه پدیده‌ها ( که خاسته از فرهنگ تحمیلی استمعاری است ) چون مردم را به عنوان پشتوانه‌ذربی نداردو عاری از هر گونه عنصر و خون بومی است ، خواهیم دید که خود با نوگرانی متفرق دشمنی خواهد کرد .

این عارضه معیارهای وارداتی، سلاحی میشود در مشت گروهی که ناهم کونه دگرگونی و جایه‌جایی مخالفاند، و با دل رضائی از نظام موجود، پا فشاری در عرضه کردن سنتها را، باعث دوام و بقای خود می‌بینند. هنگامی که مخالفت‌ها بر انگیخته شد و اوج گرفت، نخستین کاری که میکند، حرکت و سچ گرفتن اندیشه‌پویا و نوگرای عوامل نوخواه و متفرق جامعه را، که در حال ریشه گرفتن و پی‌ریزی سنت است کندر میکند. زیرا که تمامت وسایل و امکانات تبلیغ برای تحقیق مردم در اختیار آنان است در اینگونه جوامع اگرما از عامل اصلی استعمار فرهنگی که هدف استثمار اقتصادی است در آغاز سخن نگوئیم، که در جای خود می‌گوئیم – و از خود عوامل سومی حرف برزیم به نتایجی دیگر خواهیم رسید. بزرگترین گروه انتقال دهنده هنر وارداتی منتداan، نویسنده‌گان و هنرمندان که چه با سفرها چه با بورس‌های دولتی و چه با بهره‌گیری از سرمایه غصب شده پداران خود یازبان یادگیری، با فرهنگی که لاید آفای تاریخ را بدوسیکش، آشنا می‌شوند، اینان اکراهاشان موفق با نظام حاکم بر جامعه باشد، هر کدام بعنوان سمبولی از هنر و فضیلت در جامعه مطرح می‌شوند، که متأسفانه غالباً "چنین است. اینان چون در جامعه‌ای هستند که در آن فرهنگ مفهومی گستردۀ ندارد و از سویی به علت نا آگاهی مردم به هنر و ادبیات و متوقف‌ماندن مردم درگیر و دار ابتدائی ترین ضرورت‌های اقتصادی از رابطه‌ها جامعه‌مایوس شده‌اند معیارهای وارداتی مایمتفاخرشان می‌شود و آن را بصورت پوسته‌ای پر ابهام، مقدس، دست نیافتنی در اختیار یک اقلیت چند صد نفری میگذارند چون غالباً "این اقلیت مجرأ و مفری برای اراضی احساسات و جهش‌های حسی و عاطفی خود ندارند، و از سوئی بعلت پارماهی از درگیری‌های اقتصادی از مجموعه فرهنگ بشری به دور مانده‌اند. ناگزیر به سوی این پوسته کاذب روی می‌آورند این فریب خوردگان که جهان کوچکی دارند و از جانب دیگر حس حقارت آنان را در همین جهان کوچک چون نقطه‌ای نادیدنی می‌نمایند، این پوسته کاذب در دیدگاه آنان چنان

جذابیتی می‌گیرد که به اصطلاح بیتواند در سطح جهانی مطرح شود و آنان را که این پوسته کاذب را پذیرا شده‌اند ، جهانی کند ، به علت حقارت‌های ناشی از عقب ماندگی ، چه مفری از این بر تر ، که در یجمع‌آی بسوی جهان گشوده شود ..

### ایجاد فاصله

طبیعی است که این گروه چند صد نفری به ناگهان همه هنرمندان می‌شوند ، و هنرشنان نیز کالائی می‌شود که میان خودشان تقسیم می‌گردد . در چنین شرایطی انبوه بی خیالان هنرمند شده نیاز به یک طول و عرض حساب شده دارند که با آن خود را ارزیابی کنند . بهتر بگوییم نیاز به یک سیاست هنری دارند سیاستی که استاندارد شده باشد ، سیاستی که با فرهنگ ( آقای تاریخ ) یعنی امپریالیسم جهانی هم‌طراز باشد . سیاستی که راه استثمار توده‌ها را وسیله سودا گران حرفه‌ای هموار کند ، این سیاست هنر که معمولاً در سطح با می‌گیرد هنگام که پا گرفت ، به صورت نیرویی در می‌آید و بر هر گونه خلاقیت هنر مردمی سدمی شود هنر را روی گردان از قالب‌های انسانی اش می‌کند باعث می‌شود در روابط اکثریت محروم یک جامعه و بطور کلی مسائل زیستگاهی در هنر فراموش شود این جریان پیش می‌برود تا لحظه‌ای که آشکارا با هنر مردمی و طبقاتی در یک جامعه دریوغ استثمار به مبارزه‌می‌نشیند و هنر سیاسی اجتماعی را محاکوم می‌کند . کسانی که این سیاست هنر را رواج می‌دهند سعی شان بر آن می‌شود که هر گونه پیوستگی هنر را با تاریخ طبقاتی انسان سرزینی و روابط اجتماعی او قطع کند ، تا آنجا پیش می‌برود که برای پارماهی از هنرمندان نا آگاه و ساده دل بصورت ثابت در می‌آید ، بطور کلی هر گونه تلاشی را که در هنر برای نزدیکی به خاک ، شرایط تاریخی و خون و رگ یک ملت تحقق می‌یابد ، محکوم می‌کند . شعر شعار نیست شعر نمی‌تواند به مسائل و حریان های روز روکند ، باید به اشیاء شخصیت داد ، شعر را باید کسی بخواند کدر

کی از ادبیات معاصر دارد هنر متعلق به دنیای خاص خویش است ؟ از این نمایانگارهای فالبی و معیارهای استاندارد شده در هنر مطرح میشود که صرفا از سیاست سوداگرانه اقتصادی ناشی شده است .

### دلalan هنر

سوداگران حرفه‌ای و امپریالیست‌های مهربان همواره سیاست خاصی را برای مناقع بیشتر دنبال میکنند چون منافعشان متکی بر غارت گوشوکنار این گوی خاکی است در هر گوشه دنیا نمایندگانی دارند ، که این نمایندگان باید با اعمال این سیاست خاص ، منافع اربابان خود را حفظ کنند ، درغیر اینصورت موقع خود را از دست خواهند داد . سوداگران در هنر نیز کم و بیش به این حرفه‌ای های سرمایه‌داری نزدیکاند و به خاطر منافعی که از این راه به دست می‌آورند باید موقع خود را به عنوان نماینده سیاست سرمایه‌داری استوار کنند با این تفاوت که آنان مستقیماً با مواد اولیه کالا و دلار معامله میکنند و اینان با گرفتن و ترویج طرز تلفی خاصی از هنری آزار و فکری آزار کم‌محالف سوداگری نسبت وابستگی و خوش خدمتی خود را اعلام میکنند و در انتظار پاداش‌هایی می‌مانند . سوداگران نیز به این خدمتگزاران پاداش میدهند ؟ افدام این واسطه‌های حقیر چندان هم بی شعر نیست .. سوداگران حرفه‌ای سیاست‌مهربانانهای در قبال این واسطه‌های حقیر دارند . آنان از خوش خدمتی همواره روتیرش نمی‌کنند . زیرا که این هم " مسلکان " را برای حفظ منافع خود مغاید تشخص میدهند و دریچمهای امنیت خاطر و رفاه و بورس را به روی آنان می‌گشانند .

سوداگران در هنر ، در هر شرایطی از تاریخ ملت خود که ناشد عاملی نمی‌توانند آنان را از ترویج و طرز تلفی هنر سرمایه داری سازدارد ، ریوا آنان به چیزی جز نفع شخصی خود نمی‌اندیشند نماینده سرمایه‌داری و نمایندگان هنر سوداگرانه بین‌الملی در یک جا از هم فاصله میگیرند . نماینده یک سرمایه

دار صریحاً وابستگی خود را اعلام میکند، ولی نماینده هنر سوداگرانه بستگی خود را به خاطرفرب مردم، تا آنجا که ممکن است در استنارنگاهی دارد. این که از تحمیق فکر یک ملت تغذیه میکند با آن سوداگری که از نیروی این ملت به رایگان سود میبرد و منافع او را غارت میکند به مراتب دشمنی هولناکتر و پلیدتر است، زیرا که همواره ملتی را از آگاهی به شرایط تاریخی خویش و شاخت حق و حقوق خود باز می دارد.

دلalan حرفهای در هنر سوداگرانه از عدم آگاهی مردم، در جامعه‌ی فرهنگ نا آنجا کم‌ممکن است به نفع اربابان خود سود می‌گیرند فکر هنرمند جوان را با فربیض و سیاهدلى بدون خون و سلول زنده میکنند، او را تنپرور ذهنی، گوشگیر، بی عقیده و مایوس و طلبکار از مردم پرورش میدهند جوان مردم تئوری‌های ذهنی او را در نمی‌باشد دشمن مردم می‌شوند هنرمند جوان را از پیوستگی به توده‌های محروم و کاوش در حقایق موجود تاریخش باز می‌دارند و آخر سر هر روزنه و هر مفری را که او برای همبستگی‌های قومی و ایجاد تشکیل نیروهای طبقاتی مردم برای مبارزه آزادی بخش می‌جوید مسدود میکند. این دلال در کمال بی‌شرمی هنرمند جوان را چنان با سیاست هنر استثمار شده باند پیچی میکند، که اندک کجری نتواند کرد. حاصل کار این دلالان حرفهای طول و عرضی حساب شده است که هنرمند جوان و نا آگاه امرا که در آستانه‌ی شناسائی هاست به عروسکان کوکی مبدل میکند که با هر فرمانی همه به حرکت در می‌آیند و با فرمان دیگر از حرکت باز می‌ایستند.

این دلالان حرفهای در هنر سوداگرانه نان به نرخ روز می‌خورند این دشمنان واقعی کانون عوامل آگاهی جامعه که خود چون عروسک در چنگال اربابان اسیرند دستورات موسمی نیز می‌گیرند پوست می‌اندازند استحاله می‌شوند تا همراه با چگونگی تغییر شکل تضادها سیاست هنر را درجهت حفظ منافع اربابان به حرکت در آورند موقع شناسی و فرصت طلبی دلال باید طوری باشد که نه لطمی‌ای به منافع ارباب زند و نه خدمتی‌ای به موقع استثمارگری

اریاب وارد آورد — در چنین شرایطی است که ما نمونه مثال‌های فراوان داریم .

شما مرد دلپک ، شهرت طلب و شهوت برستی را در نظر بگیرید که تا چند سال پیش از این در اداره اطلاعات آمریکا کارمیکرد ، یعنی دستمزد از سازمانی میگرفت که عامل حبایل و غارت مبالغ و سروهای ملی سوزمن اش و دشمن رسوای شده تمام جهیوهای آزادیبخش خلق‌های محروم حیان است این مرد ناگهان سمعائی "خاص" به خود داد و در فرصت‌های طلائی مطبوعات مشهور شد همین‌آدم که نا دیروزدر باب تعهد اجتماعی هنرمندو مسئولیت‌های حفراهایی و تاریخی او داد سخن میداد و عربضه‌می نوشت امروز بالدویلیزی تنکهایسم مبلغ شعر عاسفانه سنت دشمن نویسنده کان مردم گرا مخالف مردان مترقبی ناریح خواهان شهود وضع اداری اسالت خیام و اضاده حقوق خود شده و با نوشتن آن و ناکید بر چنین مطالبی در مطبوعات موقع خود را موضعیت حاکم وفق داده است . از این مرد رسوای فرصت طلب ہنری جو بسط یکی از جوانان علاقه‌مند به تعهد اجتماعی هنرمند سؤال ند که در حریانات اخیر برای شما در درس ایجاد نشد . گفت .

نگذاشتند من رئیس‌دبار نیان زبان انگلیسی سوم می‌بیند . سرای آفایان چه در سوهائی ایجاد می‌شود . این تنها نمونه‌ای است از اینکه حکونه‌دلان هنرمند اگر آن در جهت حفظ مساغ استثمارگران حرکت کرده و بین عمل و فکر خود سانظام حاکم تناسب برقرار می‌کنند .

عروسان کوکی هدفی حز پروش همکل ندارند ما شاهدیم که این عروسان کوکی مشنی کلمات قصار را از قلب بر عفونت سیاست هنرمند اگر آن حفظ کرد ماند و هرچا که فوستی برای ابراز وجود دست دهد این کلمات قصار را تکرار می‌کنند کدام مردم هنرمند مردم یعنی حرف مفت حالا هنگام آن است که در بید معماری شعر باشیم — ابهام و اسطوره سازی پایه شعرست — شعر باید مثل مجسمدای زیبا باشد — موسیقی ایرانی اساساً " انفرادی و تک صدائی است

و محکوم به فردی بودن است—من برای روش‌نگران نقاشی میکنم نقاشی خود را باید جهانی و همطراز نقاشی غرب کنیم — شعر حرفی است و حامعه حرفی دیگر— سخن از هنر توده و بورژوا سخن تازه‌ای نیست و تاره به ماچه ؟ قصه نویسی من نوعی معماری است — شعر اول باید شکل و فرم داشته باشد بعد گفت که این شعرست— آنچه در قصه نویسی مهم است استیل قصه نویسی است نه چیز دیگر . . .

### لیاقت ندارند

درج‌جامعی که توده‌های اکثریت آن از فرهنگ و بینش هنری بی‌بهره‌اند همواره این خطروجود دارد که فرهنگ بومی آن جوامع نابود شود و هرخاشاکی که میتواند دهنده به موج‌های عملی جامعه— که منحر به شناسائی حقوق اجتماعی میشود — بزند بعنوان فرهنگ نوگرانی هنری به طور موقت به اقلیتی که با هنر در رابطه‌اند تحملی گردد ذهن‌ها را جذب کند و چندین سالی که از عمر این پدیده وارداتی گذشت مثل هدیه‌ی خدایان ناشناخته و آیهایی از آسمان فرود آمده ، بعلت عدم زمینه و امکان نصیح گرفتن افکار نوگرا و پویا جانبدار دست و پا کند و عناصر شکل دهنده آن ، کاملاً عادی و حز لاینگک سنجش‌ها محسوب شود .

در اینگونه موارد شاهدیم که هنرمند به دفاع از مقولاتی می‌نشیند که هرگز نمی‌تواند با آن الفت یا حتی همسایکی داشته باشد و ناخواسته‌گردن به قول معیارهای می‌نهد که در حقیقت خود کشی نیروی خلاقه اوست .

در یک کوران ، یک بن‌بست ، در زمانیکه فرهنگ در واژه فرهنگ رشد میکند شاعر شعرش را برای خودش میکوید و هرکسی در فکر نجات گلیم خود از آب و درانیشه‌اندوختن تجمل و رفاه فربهی است و توجه به عوامل حبیت دهنده زندگی و فرهنگ روبه زوال و فرسایش است هنرمند به آسانی برای به اصطلاح ثثیت خود و ارضای خود خواهی‌های بورژوا ای خویش دست بمدافعت

از کارش می‌زند .

هنر من . برای صد سال آینده است مردم لیاقت درک هنر را ندارند و ... اینگونه جبهه‌گیری چیزی جز منطبق کردن خود با سیاست هنری روز نیست ، او چنان مجدوب این سیاست هنر می‌شود که دچار نوعی بت تاب و دستپاچگی می‌گردد و خود را بورتو و باشورتر از دیگران می‌بیند زیرا کالای تقلیلی اش را هنر جهان می‌پنداشد ، او نمی‌داند در کجاست چه می‌گوید در چه شرایطی از تاریخ ایستاده است و بالسان معاصر باید چگونه روپرتو شود و اصولاً چرا این انسان از خاطرش محمومی گردد انسانی که می‌باید مخاطب هنر او باشد در این میان چه عواملی از او پشتیبانی می‌کنند ؟ بدون هیچ تردیدی این عوامل همان دلالان حقیر حرفه‌ای عوامل سیاست هنری‌اند که به مدد پول و امکانات تبلیغ به مساعدت او می‌شتابند ؟

### از کجا می‌آید

اینک ببینم این سیاست هنر با این خصلت‌های فربیکارانه چگونه پدید می‌آید ؟ فرهنگ بورژوازی همچنانکه دشمنی آشتنی ناپذیر با مردم دارد خصلت‌های خاصی هم دارد که بسیار فربیکار است و در محدوده آن — در حوالی سیاست فرهنگی سوداگرانه هستی دارد — کمتر کسی است که پا فراتر گذاارد و به تعاملی آن را محکوم کند این فرهنگ با شاخ و برگ‌های وروزنها و فربیندهای که دارد در آن سراغ آزادی و دمکراسی را حتماً می‌توان گرفت ولی دست یافتن به آزادی و دموکراسی و بهره‌گیری از آن باز در این فرهنگ مفهوم خاصی دارند .

### راه گریز مصلحتی

این مفهوم همان مفهومی است که روش‌فکران زیر سلطه این گونه سیاست فرهنگی را در بیشتر مواقع دچار اشتباه می‌کند و آنان را وامیدار که زمانی خواسته و گاه ناخواسته موافق جریان این فرهنگ حرکت کنند و حتی گاه عامل

نصح گرفتن آن در جامعه شونداین فرهنگ‌همواره راه‌گویی علیه خود به عنوان تتفگاه‌حلو داران‌فخار— باز می‌گذارد تا روشنگران بتوانند حرف‌خود را ناراضی از خودشان را— البته در چهار جویی حساب شده — باز گویند ولی این راه راهی نیست که در آن سراغ رستکاری را بتوانیم گرفت هیچگاه ناید به واقع مازهای در کار باشد این راه یک راه مصلحتی و زیرکانه است منتقدان که هنر سیاسی را محاکوم می‌کنند و یا با ضوابطی ناشی شده از سیاست هنر سوداگرانه هنر اجتماعی را می‌بینندند . خواسته‌یا ناخواسته از همین راه گریز برای اجتماعی کردن هنر قلم می‌زنند سخن می‌گویند آنان سر پیچی کردن را از این‌گونه‌نمای فرهنگی در حکم توهین به موازین هنر می‌دانند .

هنگامی که انجیزه اجتماعی کردن هنر از فرهنگی سر خیزد که خود دشمن هنر اجتماعی است و از جسمه و مفری فربیکار آب خورد تکلیف این هنر از پیش کاملاً روشن است . فی المثل سهای کلمات اجتماعی نمایشگر شرعاً اجتماعی نیست ، هنر اجتماعی بدون بنیاد و خاستگاهی بر مبنای زیر بنای اجتماعی هنر اجتماعی نیست . می‌بینیم که این نظرها که در باره شعر ابراز شده‌باگرفته شعر را چکونه اجتماعی کرده . و اجتماع در شعر چه مفہومی دارد . این منتقدان فرهنگ بورزوایی این دلالان حقیر هنر سوداگرانه خصم‌انه ترین کار را در مورد شعر اعمال کردند خواسته‌اند به قول خودشان شعر را در قالب حریم‌ای بینا باند خواسته‌اند شعر را از حوزه خواص و فرمابش و دستور نجات دهند . ولی شعر را گرفتار نوعی دیگر از دستور و فرمابش کردند .

### نقد استعماری

نگاه کردن به شعر؟ در محدوده فرهنگ بورزوایی سیاست شعر را مشخص کرده است سیاستی که سوغاتی است و عامل استعمار فرهنگی را به دنبال دارد . از زمانی که سیستم فکری منتقدان انگلیسی امریکایی در این حا مطرح شد ، شعر راهی دیگر در پیش گرفت . کلمات مفاهیم خود را در رابطه اجتماعی

از دست داد کلمه شاعر ، کلمهای مجرد از همهی بارهای مردمی خویش شد و چون شاعر سعی کرد شعر خود را بر سیستم فکری غیر بومی هنر منطبق کند دچار تعقید ابهام سرگشته‌ی ، بی آرمانی شد و تنها به ساختمان شعرهای توجهش جلب گردید ساختمانی میان تهی که به قول خودشان سبک با نوآوری است سیستم فکری این آفایان اودکلن زده هنرپرور . شاید برای شعری دیگر برای ملتی دیگر مناسب بود ، شاعران دوران خود را در خاستگاه خویش برانگیخته‌ی می‌کرد که فی المثل از اسطوره چگونه بهره گیری کنند و یا بهاشاء چگونه بنگرند و چطور به آنها شخصیت بدهند . در آن خاستگاه شعر نمای جامعه‌مربط است و نه به مناسبات طبقاتی که شاعر در آن میان می‌لولد با این اگر فرض کنیم که سیستم فکری آن مرحوم دوستدار مسیحیت در غنای شعر انگلیس موثر افتاده و شاعران با توجه به تفکرات ناباش در باره شعر در راه سازندگی شعر کام برداشتند در اینجا برای مادر این سوی جهان هیچ‌نکته‌ای نداشت در جهت سازندگی شعر جز جدا کردن شعر از حقیقت خاکی آن در نزدیکی به توده‌ها و نیز از شرایط تاریخی آن شعر ما که می‌توانست باریشه‌های بومی خود جریانی منطقی در سیر و تکامل تاریخ خلق و در جهت تاثیر گذاری بر حس و رفتار مردم داشته و از قوه محركه کافی بر خوردار باشد ، خلع سلاح شد انتقاد پذیر و آسیب پذیر و زینتی گشت ، همه نیروی خلاقه شاعران و آرمان آنان که می‌باید به خدمت ایجاد وضعیتی مناسب برای مردم می‌آمد در جهت رعایت نکات پیشنهادی سیاست هنر استعماری حرکت کرد مسئله‌ای تو خالی با توجه به ضرورت‌های فوری جامعه بعنوان شعر جهانی مطرح شد شاعر نسبت به جهان پیرامون کورشد حساسیت خود را از دست داد و آرزویش به شکل چاپ دفتر شعری مثلا در سری انتشارات پنگوئن در آمد زیستگاه شاعر خاستگاه شرعا و زبان ملی مزاحم پیشبرد هدف‌های خیلی متعالی شعر گردید استانداردهای معلمان مذهبی فاشیست سرمایه دار ، بانکدار انگلیسی - امریکائی دشنه خود را چون خلف خود ، این بار در قلب

هنر نشاند و انسان موجود در شرایط تاریخی سرمیمی را در هنر گم کرد.

### شعر ضد مردم

هنکامی که شعر از انسان فاصله میگیرد؟ ناگزیر است که خد آن ناشد  
با از کارش حرکت کند در هر دو صورت "انسان شاعر" گم میشود شاعرچون  
از هرگونه رابطه سرمیخورد. به مثابه تکسی میشود با وزوزی حقیرانه کمهمه  
نیرویش را صرف دوری و فرار از "حشره‌کثیر" میکند و برای او حه اهمتی دارد  
که دیگران چه میکنند، برای یک مگس چیزی خوب‌نایندتر از گند حالی امن  
برای ادامه زیست و زاده‌ولد وجود دارد؟ می‌گویند جراحت ما در قالب  
شعر نمی‌گنجد، چه خوش باورند آقایانی که به استعمار نو مدد می‌دهند و  
آنکاه می‌خواهند ملتی را در قالب شعر برببرند، از شعر ضد انسان خاسه  
از فرهنگی استعماری میتوان انتظار ارائه شاسته‌ها داشت؟

در اینجا شاعر مفهومی محروم دارد، این مفهوم محروم که به خوده  
خودی تنهاست هر تلاش آن - حتی به مدد عواملی که سبد ریغ امکان در  
اختیارش میگذارند برای پیوند با انسان سر می‌خورد. این شعر اصولاً تلاش  
ندارد زیرا مجرد و جدا مانده از انسان خونی در خود ندارد گرمائی و -  
جدبهای ندارد. حرفی و کلمه آشناهی ندارد تا رابطه ایجاد کند.

آن هنرمند که باید ملتی را در قلب هنرشنگاند خلاقیت انسانی  
و آزاد دارد نیازمند آفایی دیکته کننده دلسرز و مزاحم ندارد مسئله این  
جاست که خلاقیت‌های هنر مردمی که می‌باید از آزادی بر خوردار باشد،  
گذشته از درگیری‌های توزیع آگاهی زیر نفوذ سیاست هنر مرتضاعنه شده  
است. در زمانی که گروه‌های اجتماعی پیله‌هایی اند مجرزا از هم و به صورت  
جلگمای دور و نا آشنا که با صرف هزینه‌های کلان سعی نیز بر نگاهداشتن  
این گروه‌ها بدین منوال است، آیا برای ایجاد همبستگی انتظار داشتن از  
هنرمندانی که می‌آیند یا خواهند آمد گنجاندن ملتی در قالب هنر عبیت

خواهد بود؟ بدون شکنه این مسئله که وقوف به نیازها و شناسائی تضادها هنرمند را دگرگون میکند در این زمان مفهومی حس شدنی و لمس کردنی دارد زیرا که تاریخ همواره از ترقی خواهان مردم گرا عاری نیست ما توجه به همه مشکلاتی که سdraه هنرآکاهی بخش است نخست باید این سیاست هنرمناظه کارانه فرهنگ بورژوازی را در هم ریخت سیاستی کمهرچندگاه یکبار پوست می اندازد نیروهای نوگرای جوان را منحرف میکند می بلعد تا هنر سی آزارو تربیتی موافق سیل اقلیت بی درد و مسلط ادامه گیرد تا هر چه بیشتر عمر این سلطه جابر را میسر گرداند.

اینکمی پردازیم به اکثر هنرمندان و روشنگران در فضایی که این سیاست هنر موضع گرفته است چون مابی نیاز از شناسائی این گروه نیستیم زیرا هنگامی که از پشت دشنه در گفت میشیند می باید برگشت و سروتوس را دید.

### طبقه و تحقیر

هنرمند از خصوصیات طبقاتی خود جدا میشود . از طبقه فرود است ما هنرمندی نداریم که سیور زندگی پر جذبه او را دگر گون نکرده باشد . هنرمند در این جا کسی است که امکان درس خواندن ، کافع نشستن ، مطالعه در اتاق های درسته و گرسنه نمایند را دارد ، هنرمند در این حاکارگری ساده نیست که در متن رنج و کوران زیست طبقه ای قرار داشته باشد و بتواند به مدد فوران آکاهی طبقاتی از طبقه ای بطور عینی و تجربی حرف بزنند . ما در این حاکارگر هنرمند شده یا هنرمند کارگر شده نداریم "درک تحصیلی" و شهرت هنرمند را مثل هر آدم نآکاه دیگر که به نظام ستمگر خود را تزدیک میکند تا از رفاه بهتری برخوردار باشد و با سازشکاری هیچ نقشی رادر قبال حقیقت ناریخی ایقا نکند تسلیم زندگی بی دغدغه میکند چه بسیار افرادی که رنگ باخته اند و اعتمادی را که معمولاً مردم به چنین آدم هائی دارند نادیده انگاشتموپامال کرد ماند چون هنرمند از شناسائی روابط پنهان حامه و اعمق زندگی رنج

بران بی بهره است . حاصل کارش در محدوده‌ای حقیر باقی می‌ماند و طبقمی رنجبر نیز نمی‌تواند با معضلات خوبیش و عوامل حبشه دهنده زندگی خود آشناشی یابد در نتیجه دست با آسما . تنها اندیشه‌ی قرص‌های نان سرگرمشان می‌دارد و بحای شناسایی حقوق خود که می‌باید و سبله‌ی نویسندگان و روشنفکران فیبعانده شود سعی می‌کند برای دو روز بیشتر زنده ماندن و از گرسنگی سعدن تن‌سهر مذلتی بدهد و نیرویش را سنازل ترین قیمت بفروشد . گوئی شهرت و احیانا چند حرقه‌ی هنری در کار هنرمند برای افزودن به پورسانت او برای فروختن خوبیش است چه بسیار روشنفکران و هنرمندانی که از طبقه فرو دست و در میان کورانی از رنج پرورانده شده‌اند . ولی اینک‌حتی چند متر هم در خبابان‌ها پیاده راه‌نمی‌روند تنها هدف اینان نجات خود بوده است و می‌بینیم که موفق هم هستند . آیا راهی را که اینان می‌روند می‌باید راهی ناشی از حقیقت تاریخ نماید ؟ یا اینکه با رفتن اینگونه افراد از کانون عوامل آگاهی و پیوستن شان به گروه‌ض مردم باید همه چیزرا خاتمه‌یافته‌تلقی کرد ؟ اگر ما به نقش افراد در تاریخ وقوف داشته باشیم ، می‌گوئیم در شرایطی این جنین اینگونه افراد پوشالی هستند در هر دوره‌ای نیز وجود داشتماند رفتن اینان آسما به زمین نمی‌آید هر چند با جدادش اینگونه افراد از کانون عوامل آگاهی بخش اطمئن به اعتماد عمومی وارد می‌شود ، ولی ضرورت این نکته الزام‌آورست که گوئیم ما ایده‌آلیست نیستیم که ما ورشکستگی و انحطاط فکری افرادی محدود از راهی که در پیش داریم سرباز زنیم ، سنگر خالی کنیم و متزلزل شویم . امروز ما هنرمندان نویسندگان و روشنفکرانی داریم که برای خود پیله‌هایی ساخته‌اند و از میان آن به توجیه اعمال و بازده فکری خوبیش می‌نشینند .

اینان با بیست سال فاصله از شناسائی طبقاتی در وضعیت زندگی مردم و از توجیه تضادها مهgor مانده‌اند شما آن نویسنده فربه را که بلای ترکمن در عهد قاجاریه را ترجمه می‌کند در نظر بگیرید . به خاطر سال‌ها دوری از خاکشمثل مومیائی شده‌ها حرف می‌زنند ، دیگر نوشتمنها یش برایمان به پشیزی

نمی ارزند . نویسنده نمی تواند تنها با خاطراتش بنویسد دانستن زبان پارسی و نوشتن انشائی بی غلط برای نویسندگان کافی نیست نویسندگانی مثل او که آرامش و امنیت خاطرا بر هر چیز دیگر ترجیح داده است از وضعیت ماقبل مانده هنوز پرونده را "دوسیه" می نویسد و دادگستری را عدليه می گوید و بلای ترکمن در عهد قاجار را ترجمه می کند . آیا مردمهای نیست که خود نمی داند ؟ هدف این نیست که موقع اورا با این کلمات مشخص کنیم خوب شاید حق دارد یا شاعر کتاب کلی برای توپسا از سال هاماندن در اروپا چنان کتاب شعر کودکانه ای منتشر میدهد که آدم فکر می کند او در پنجاه سال قبل در گذشته است اینان نمونه صادق بریدن از خاک هستند هنرمندان و نویسندگانی که در حال حاضر در میانها هستند و در زیر آفت اخواری به غرب چشم دوخته اند . سی شاه است به جمالزاده یا کلچین کیلانی نیستند آنان به لحظه بریدن پیوند هایشان ، جدا افتادن از سرزمین و فرهی اندیشه از ملت خود جدا مانده اند اینان به لحاظ از دست ندادن منافع فردی و زندگی بی دغدغه از مردم جدا شده اند شاید "نیما" نمونه ای با شداز هنرمندانی که خصلت های طبقاتی خود را تحدیث زیادی از دست نداد . او در تهران در "سن لوبی" درس خواند . بعدها حرکه روش نظرگران را برد . اما منشی روستائی و خصلت های طبقاتی خود را هیچگاه از دست نداد ، ابزار کارش در شعر همان نمود هایی بود که طبقه روستائی با آن مواجه است و در حیطه رنجها امیدها و ناکامیها با آن در گیرست . کارهای او نظیر "کارشب پا" نبودار زندگانی است که از خصلت های طبقاتی اولن شافت گرفته است ، نیما هدفش نجات شعر از دستور فرمایش و سو سپردگی به نظام حاکم بود او می خواست شعر را به زبان محاوره نزدیک کند و یا نزدیگی شعر به زبان محاوره آنرا به میان مردم بکشاند و حریمه سر کوب کنندگانی برای دشمن مسلط بسازد . ولی متأسفانه او نتوانست شعر را کاملا در میان مردم ، چنانکه با یسته‌ی یک شاعر توده‌ای است ، گسترش دهد . شعر او ببیشار هرگز روهی دیگر روش نظرگران را به دور خود گرد آورد او که از یوش بر خاسته بود شعرو

به هیچ روستائی یوشی تاثیر بر جای نگذاشت . با توجه به شرایط تاریخی و فرهنگی که نیما در زمان خویش داشت باید گفت که موردی استثنائی است . بیشتر هنرمندان و روشنفکران طی دو ذهن به لحاظ رنگ باختن و پیش فروش کردن ذهن برای تن آسائی و عجله در قطع پیوندهای طبقاتی بموبیله طبقات فرو دست نتوانسته اند موفق شوند که با اکثربیلت الفت یا بند رابطه‌ی نزدیکی بر قرار کنند . هنرمندان در گند چال رفاه متوقف شده و به تاریخ خود خیانت کرد همانند ناگزیر نتوانسته اند جز در چند مورد ناجیز با بررسی و تجزیه و تحلیل در گیری‌های توانفرسای مردم در نظام موجود شان و در مبارزات طبقاتی موثر باشند و موحد تحول و دگرگونی در زمینه‌ی فرهنگی شوند .

از سوئی نویسنده‌گان واقعگرای استقادی که از ناروائی‌ها به طبقات فرو دست به درد آمد هماند و سخن گفته اند وبا تصویری از زندگی به دست داده اند ، کارشان از خون دگرگونی سی بهره است و لبالب از ذهنیتی تاریک در سته و بدون هیچ مفری برای بهزیستی است ، اینان عینک بدینی و حیری بودن زندگی ناهمسان را ، به چشم زده اند بدون آنکه عوامل جهت دهنده را باز شناسانند و یا روزنامی برای سرنگون کردن ناهمسانی و راه درهم ریختن سی عدالتی‌ها را در پیش چشم گسترانند .

اینان سند محکومیت و حیری بودن زندگی گروهی انبیه از جامعه را امضا کرده اند یا اگر خواسته اند وابستگی خود را چنین برسانند که حیری بودن زندگی در آن محکوم میشود در دامنه‌های کوتاه و در مراحل ابتدائی راهیابی به عوامل جهت دهنده‌ی زندگی متوقف مانده اند در هو صورت چون اندیشه‌ای مترقی در پشت آثارشان نبوده چون از فرهنگ مردمی به عنوان پشتونه‌ی بی بهره بوده اند از دیدگاه یک روشنفکر مزمه‌گر که در پی مدینه‌ی فاصله است بدن بروزی بنیادهای تاریخ معاصران - گفته اند و نوشتمند در نتیجه کارشان تاثیری در شناسائی روابط ناهمسان طبقاتی پدید نیاورده است . در دنیا ای کلی وسی حرکت این روشنفکران یک "لانه زنبور باده انسان " به یقین نتوانسته است

جای پائی داشته باشد . اینان بر بلندگاهی ایستاده و تابلوی " مدینه‌ی فاضله " را در دست گرفته‌اند دنیای آنان حتی برای چند لحظه نزدیک به دنیای پر مشقت و لحظه به لحظه رنج و حرمان اکثربوده است . اینان بر بلندگاهی ایستاده و تنها با دوربین پایان خطرناک شاهدند . نمود خواسته‌اند به واقع خواسته‌اند و نه آن از خود گذشتگی و چشم فرو بستن بر منافع خویش را داشته‌اند ، تا در راهی که کام میزندند اگر حقیقت است روی نگردانند و استوار و آشتی ناپذیر راه را ادامه دهند اینان که همواره بدون آرمان بوده‌اند نه دعوتی برای طی کردن راه کرده‌اند و نه بشارتی داده‌اند زیرا خود هرگز راه رفته‌ای نداشته‌اند تا تجربه و زخم کاری عصرشان را بر رنجبران بازگویند اگر ما اینک هنرمندی نداریم که در میان اکثریت به واقع نقوذی داشته باشد و بینش سیاسی و اجتماعی به آنان بدهد این را باید در چهار چوب شرایط و موقع اجتماعی آنان جستجو کرد . به قولی ادبیات مثل آش نذری شده است که هر کس این آش را می‌بزد کاسه‌ای هم برای کسی می‌فرستد که سال پیش آش نذری پخته بود .

### مفهوم این نظر

بانکاهی گذرا به گروههای روش‌نگر یا صاحبان مدارک تحصیلی و نیز کسانی که " پست " هائی را اشغال کرده‌اند در می‌یابیم که هیچ چیز برای این گروه‌ها برتر از موجودیت فردی‌شان نیست . این گروه‌ها همه چیز را در خدمت تضمین مالی زندگی خود می‌طلبدند و باز بانکاهی گذرا به این گروه‌ها که مابهره کبری از بورو کراسی و اشغال موقعیت‌هائی در این وضعیت ، سرمایه‌میاندوzend و یا گروههای که در موسسات مالی و نزول خواری نقشی دارند می‌بینیم که شتابی برای پس زدن دیگران و استثمار کردن توده‌ها دارند این شتاب چیزی جز دلبسته بودن به شخص خود و مهتر از همه اند و ختن سرمایه‌ی بیشتر چیزی نیست . زیرا که وضعیت را متزلزل و موقعی می‌بینند زیرپای خود را سست و

پوشالی می بینند ، پایکاهی ندارند ، به هیچ آرمان و عقیدتی پایبند نیستند و چون به هیچ جانب وابستگی آرمانی ندارند وحشت از آینده سراسو فکران را به خود مشغول می دارد ، اعتقاد به آینده برای این گروهها سوابی رنج آور است ، هر اس از آینده را نمی توانند کتمان کنند ، تضمینی مادام العمر برای خود و در محدوده خانواده طلب می کنند . چون آیندهای متزلزل در پیش دارند . با وحشت از آن تضمین مالی بطور جدی برایشان مطرح می شود ، با این شعار هر کس باید بنوایند گلیم خود را از آب بیرون کشد .

حرص در مال اندوزی به مدد تبلیغات بنگاه های نزول خواری وضعیت الیکارشی موجود ، اخلاق را به منتها درجه فساد و انحطاط کشانده و همهی بستگی های انسانی به نقطه کمرنگ بدل شده و تنها فرست طلبانه در موقعی که منافع فردی حفظ و تضمین می شود "احساسات نوعدوستانه" . بروز می کند . چون هر کس با خانه مجلل و سایل زندگی ثروت ، پس انداز و اجیانا" موقع شغلی خویش ارزشیابی می شود ، کسانی که از این مواهب بر خوردارند باید هر چه بیشتر از طبقات بی چیز فاصله خود را اعلام کنند و حتی هر گونه بستگی خانوادگی خود را اگر طبقه بی چیز است . به شکلی توجیه کنند که مثلاً نسبت شان به فلان کس که روزگاری امیر داروغه یا خان بوده است می رسد و یا به شکلی شناسنامه خاستگاه طبقاتی خود را محو کنند ، تحقیر به طبقات فرو دست و بی چیز بعدی از اخلاق اجتماعی رادر بر می کیرد تا جائی که در قرار داده های اخلاقی ناشی از این وضعیت الیکارشی پیله بسته است .

اگر کارمندی در عملیات ساختمانی خانه خود شرکت کند یعنی آجر را بر آجر دیگر گذارد و یا دو بیل خاک از جلوی خانه اش بردارد ، یا اثاثه خانه اش را کول کند ، آشنا و یادوستی که از راه می رسد به طنز می کوید . شغل جدیدت مبارک . یعنی توجه عمله حقیری هستی ، توجه حمال بیچاره ای هستی مفهوم این طنز در حقیقت نوعی تحقیر نسبت به کارگری است که رنج می برد ، نیرویش را ارزان می فروشد تا از گرسنگی نمیرد ، تحقیر به طبقه فروdest تحقیر نسبت به کار و عمل است .

گوئی "کار" که به قولی - انسان را آفرید - توهینی به چهارچوب شخصیت ساختگی و میان تهی فرد است . این مستله را به شکلی عینی تر در روشنفکران که در امر تولید شرکت ندارند می توان مشاهده کرد بیشتر روشنفکران امروز ما که درآمد تولید هیچ نقشی ندارند به صورت انگلی درآمد ماند کم در وضعیت الیگارشی موجود موضع گرفته اند . مزد روزانه کارگری که در امر تولید شرکت دارد و هفت تومان است . روشنفکر ده ها برابر این مزد را میگیرد . روشنفکر بی آنکه نیرویی در امر تولید خرج کند . دمهای برابر این مزد را روزانه دریافت میکند . روشنفکر این مزد را مصرف میکند و یا پس انداز . مصرف او مصرفی جنون آمیز است و میتواند برابر مصرف ببیست تا سی خانوار کارگری در ماه باشد و پس انداز او نیز بعد از مدتی در سرمايه گذاری ها کاه به جزا این می افتد فی المثل در یک گروه فرهنگی سهام میگیرد زمین خرید و فروش میکند و ... . یا هر سال چند ماه به خارج از کشور برای استراحت سفر میکند . گرانترین اشیاء و امکانات و وسایل زندگی را در اختیار دارد ، فرزندان او از گران ترین و مدرن ترین مزسیات فرهنگی بهره و رمیشوند و خلاصه چرا کاه مساعدی دارد گروهی از این دست روشنفکران در سرزمین ما قلم در دست دارند . نظر میدهند ترجمه میکنند ، مینویسند .

در دوده هم پیش جمعی از روشنفکرانی که در مسیر جریان آب شنامی کردند و میخواستند رهبر باشند نه مفید از آزادی مردم و پایان استثمار انسان از انسان سخن میگفتند به هنکام شکست نیروهای متفرقی بار دیگر در مسیر جریان آب حرکت خود را ادامه دادند و در دم استغفار کردند عدمای دیگر که کار شان به پشت میله ها کشانده شد پس از دوران محکومیت راهی را در پیش گرفتند که جمع نخست در آن راه کام بر داشتند این جمع که لطمای سرکوب کننده به اعتماد مردم - نسبت به روشنفکران وارد کردند . اینک هر یک مشاغل مناسب پر سودی را در سازمانهای گوناگون اشغال کرده اند این گروه از روشنفکران که با خاطرات خویش زندگی میکنند . چون فاتحان بازنشسته هر

از روشنگران که با خاطرات خویش زندگی میکنند. چون فاتحان بازنشسته‌هر گونه‌امنیت خاطرو رفاه را حق خود میدادند هر گونه مبارزه و تلاش با سرتکان دادن و پوزخند آنان مواجه می‌شود با نیروهای پویای جوان به طرز تحقیرآمیز روپرور می‌شوند چون می‌بینند هر گونه تائید وضعیت بی‌دغدغه موجود آنان را به خطرمی افکند مثل یک پدر بزرگ که برای بچه‌ها دل می‌سوزاند و آنان را در یخبندان زستان منع می‌کند که به حیاطخانه نروند زیرا که احتمال سرگشتن وجود دارد، می‌گویند. آنوقت که شما تیله بازی می‌کردید ما . . . شما این مردم را نمی‌شناشید هم زیر علم حسین سینه می‌زنند هم زیر پرچم شعر . . . اینان چه می‌گویند؟ دلشان برای شکستن سر، ما در یخبندان می‌سوزد یا سر خودشان که می‌خواهند منافع خودشان را برای همیشه تضمین کنند؟ بی‌تردید مهم حفظ درآمد. موقعیت و رفاه خودشان است. کسی نه غیر از خودشان را می‌بینند و نه اصولاً کسی غیر از خودشان وجود دارد..

بله، این آقا یان پدر بزرگ‌های مرتاجع ما هستند، که تلاش نیروهای متفرق جوان را انکار می‌کنند و در مجالس انس والفت‌شان تنها ریشخند تلاش-های متفرق جوان در پنهان زندگی سوزه آنان برای مطابیمهای مستانه است تضاد بزرگ ما هر چند تضاد میان روشنگران نیست ولی در پنهان فرهنگ‌آگاهی بخش و متولیان فرهنگ استعماری و بر خورد این دو می‌باید نمونه‌هایی از این روشنگران "متترجم، نویسنده" به دست دهیم که چگونه با امپریالیسم و حتی با صهیونیسم هماوازی و همکاری می‌کنند.

"روشنگر، متترجم، نویسنده‌ای" که یکی از مورد مثال‌هاست معرفی اش را به خود او می‌سپارم. از در برخوردهای "راسل" خود را اینطور معرفی می‌کند.

"... بعد پرسید، چطور شد به فکر ترجمه این کتاب افتادی؟  
گفتم. که چند سال پیش به زندان افتادم. و چون سالهای درازی در پیش داشتم به این کار پرداختم.  
پرسید. جرمت چه بود؟

گفت . ظاهرا از طرف غلط جاده می راندم  
گفت . لابد منظورت طرف چپ است ؟  
گفت . بله . ”

این روشنفکر که در گذشته از جانب "غلط" جاده می راندو ایک با حقوق  
چند هزار تومانی با یک موسسه استعماری در ایران همکاری میکند یعنی حالا  
که بزعم خودش از طرف "درست" جاده یعنی "راست" جاده می راند . حالابه  
بینیم چه میگوید . نیازی به معرفی رژیم‌های ارتقای و ضد مردمی پاکستان  
نیست . رژیم‌هایی که در چند سال اخیر مردم فقیر و محروم پاکستان را به  
چنان مذلت هولناکی کشاندند که اینک نود هزار سرباز در اردوگاه‌های هندی  
اسیر دارند . رژیم‌هایی که هر بأسواد بنگالی را در خیابان‌های "داکا" بی  
هیچ سخنی با مسلسل مشک میکردند آیا پاکستان کشوری توسعه‌یافته است ؟ به  
هنگامی که با بارانی توده‌های ستمدیده‌ی آن بیخانمان میشوند و طعمه‌ی سیل  
می‌گردند و با ازبیماری‌های نام "گرسنگی" جان می‌سپارند ؟ با این استثمار ،  
با این فقر و کمبود مواد غذائی و بادرآمد سرانه‌کمتر از پنجاه دلار آیا توده  
های رنجبر پاکستان در جرگه محروم ترین توده‌های جهان نیستند ؟ این بحث  
گفتاری و فرصتی دیگر می‌طلبد . حالا بینیم این روشنفکر ما که اینک از سمت  
"راست" جاده می‌راند پس از دیدار از پاکستان چه می‌گوید .

"اهل اقتصاد خواهد گفت . این هم یک کشور توسعه نیافته دیگر اما  
برای من پاکستان فقط یک کشور "دیگر" نبود و چون اهل اقتصاد هم نیستم  
از این اصطلاح معروف اقتصاد چیزی نمی‌فهمم به نظر من زندگی در پاکستان  
خیلی هم توسعه‌یافته است ، در حقیقت از بسیاری کشورهای توسعه‌یافته بیار  
توسعه‌یافته ترا است .

توجه داشته باشد "روشنفکر" معنای "توسعه نیافته" را نمی‌داند . ولی  
با کمال تعجب "توسعه‌یافته را معنا میکند" ؟  
بدون پرسشی از شما ، خوب میتوانید دریابید که این اظهار نظر روشنفکری

که اینک بزعم خودش از طرف "درست" جاده می‌راند. ریشه در کجاداردو  
این مداخله‌ی بی اساس و بی‌شرمانه چه مفهومی میدهد؟

توجه کنید . چنین روشنگری ، با همبالان خود که اینک چون خود  
سر برآه واز طرف "درست"جاده یعنی راست می‌رانند ، وقتی به دورهم جمع  
می‌شوند و نشیه‌ای برای پیشبرد هدفهای یک بنگاه استعماری و شناخته شده‌ی  
انتشار کتاب منتشرمی‌کنند در گفتگویی در باره "هکل" با مترجم آن‌چه می‌گویند.  
معکن است برای آگاهی ما چیزی از تحصیلات خود بگوئید .

فرانسرا چه جور یاد گرفتید – عربی را کجا یاد گرفتید – الفیه‌شلفیه  
را همه فی سبیل الله درس می‌دهند – می‌خواهم بپرسم آیا زبانی که مثلاً  
برای بزماده سر سیاه یک لغت دارد و مثلاً برای بزماده سر – سفیدلافت  
دیگر . فصیح‌تر و وسیع‌تر است یا بدی‌تر ؟ – این مسئله جالبی است که در  
جامعه‌ای مثل آمریکا وقتی یک جریان ضد تعلقی هم پیش بباید برایش مبانی  
عقلی درست می‌کنند ، مثل آن است که برای ما اصولاً مسائل عقلی و فکری  
منتظر شده است .

توجه داشته باشید که روشنگران "جاده‌راست" به چه انحطاط و دریوزگی  
برای حفظ وضعیت مرفه خود کشانده شده‌اند ، روشنگران جوان و مترقی‌مادر  
کجاده‌ستند و اینان که با لبخند حق به جانب سر تکان می‌دهند در کجا ؟ در  
عصری که نقش موئیر روشنگر در تاریخ درگزگون شده بار بسیاری از مسائل و  
مصالح و درگیری مردم را بدوش می‌کشد و خود مردم عمل نیزه‌ست . این روشنگران  
از سر بی دردی چه می‌گویند ؟ نهایت این که می‌گویند برای ما "مسائل عقلی  
و فکری منتظر شده است" و این ( امریکائیان ) هستند که مسائل عقلی و فکری  
برایشان هنوز معنا دارد . آیا این ادعای روشنگر ( راست‌جاده ) جز تحقیر  
و توهین به مردم ست مدیده ما و ارج کذاشتن به ارباب و شرکت در نقش  
امپریالیستی او چیزی دیگر است ؟ آیا خلقی بدون مسائل فکری و عقلی می‌  
تواند زنده باشد ؟ آیا مازنده نیستیم ؟

مورد دیگر مثال ما که از (صهیونیست) ها پشتیبانی میکند در کتابی که به قول خودش از ترکیب فرهنگ سیاست عملی و سیاست نظری فراهم آورده است، در آغاز می‌گوید ( فرهنگ‌هاییکه ناکنون نوشته شده‌اند ، جز احتمالاً یکی فرهنگ‌هایی بوده‌اند برای تبلیغ عقاید خاص ( خودتان می‌فهمید بروجسب عقاید خاص به فرهنگ زدن یعنی چه ؟ )

( در مباحث این گفتار بدان توجه شده است ) یعنی عقایدی که منافع امپریالیسم صهیونیستی را به خطر می‌افکند اما این سپاسگزار اسرائیل در جای دیگر یعنی در چند سطر بعد می‌گوید .

خود را هیچگاه مقید به ترجمه صرف نکردام و به ویژه در مقاله‌های سیاست نظری با حذف یا اضافه کردن مطالبی یا با ترکیب منابع سلیقه خود را اعمال کردم . توجه داشته باشید . ( فرهنگ‌های دیگر به خاطر پشت‌وانه عقاید خاص ) بی‌ارزش‌اندازاما سلیقه صهیونیست - روشنفکر ( مترجم - نویسنده ) فاقد ارزش‌نیست زیرا که ادعایی کند . ( نیاز خواننده‌فارسی رادر نظرگرفتام ) آیا نیاز خواننده‌فارسی نایید خواست صهیونیست است یا نایید حقوق ملت فلسطین ؟ اگر بخواهیم در زمینه اسرائیل فرزند خلف امپریالیسم جهانی سخن‌گوییم . حداقل این جا جای طرحش نیست ناگزیر به آنچه که به پاره‌ای از نظرات صهیونیستی این " روشنفکر بی‌سیمای صهیونیست " تنها عنوان نهونه منتهی می‌شود می‌پردازیم . ازو در پایان معناو تفسیر و تشریح آنتی سیمیتیزم " می‌نویسد . بعد از انقلاب ۱۹۱۷ روسیه دولت انقلابی جدید به یهودیان این کشور که به تخمین دو میلیون و دویست هزار نفرند و عده تشکیل دولت خود مختار تحت نظارت عالیه دولت شوروی تأسیس تماشاخانه نشرکتب مجلات و روزنامه به زبان پیدیش ( زبان مخصوص یهودیان اروپا که مخلوطی از عبری و زبان‌های اروپائی است " داد . ولی این عده‌ها تحقق نیافت توجه کنید دارد ضدیت با یهود را معنا میکند نمی‌تواند از تحقق نیافتن یک " اسرائیل در قلب شوراها مناف نباشد . روشنفکر که نیاز خواننده

فارسی " را در نظر میگیرد چیزی جز حفظمنافع صهیونیست‌ها را درسندارد . اوکه این " عقاید خاص " را دلیل بربری ارزش‌بودن " فرهنگ سیاسی " می‌پنداشد سلیقه خویش را که بزعم خود آنرا در حذف و افزون‌ها و ترکیب‌های منابع دخالت داده است سلیقه‌ای می‌پنداشد که پاسخگوی " نیاز خواننده فارسی " است . ؟ و باز در جای دیگر به ستایش " آژانس یهود می‌پردازد آژانسی که تجاوزات و اعمال جنایتکارانه آنرا در " دیریا اسین و کفر قاسم و دردهما منطقه عرب نشین دیگر " و در هر کجای دنیا می‌توانیم نشانه کنیم .. " آژانس اختصاصی یهود برای تبادل نظر و همکاری با اداره امور فلسطین در مسائل اقتصادی و اجتماعی و سایر امور که در استقرار وطن مردم یهود موثر است به رسمیت شناخته شود به جمله " وطن مردم یهود " توجه کنید . روش‌نگر صهیونیست اضافه می‌کند .

" آژانس یهود امروزه یک سازمان جهانی است . پارلمان اسرائیل با تصویب قانونی برای آژانس مجبور حقوق برونویزی قائل شد و آن را به صورت سازمان اجرائی نهضت صهیونیسم درآورد . مهمترین وظایف این آژانس تسهیل مهاجرت یهودیان خارج از اسرائیل جذب مهاجران تشکیل واحد‌های آبادانی در اسرائیل . خدمات فرهنگی اجتماعی و ارتباط با سازمان‌های صهیونیست جهان است که میخواهند در ساختمان کشور شرکت کنند " اگر بخواهیم این توضیح " آژانس یهود " را که " روش‌نگر صهیونیست " به دست‌داده است یک‌ایک تشریح کنیم وقت کبیر است .

تنها کافی است شما به یک‌ایک صفاتی که " روش‌نگر " صهیونیست برای " آژانس یهود " بر شمرده است درنگ کنید تا در یابید که او چه جانبداری بی‌سرمانه‌ای از موجودیتی امپریالیستی یعنی سرزمین اسرائیل کرده است . کسی که از " نیاز خواننده فارسی " یعنی زمان و موقعیت حرف می‌زند هنگامی که منافع صهیونیست‌ها به خط‌مرمى افتاده می‌نویسد . غرض نوشتن تفسیری نیست بر آنچه که میان اعراب و اسرائیل گذاشته است . زیرا که من مفسر سیاسی

نهستم و قضايا را بپشتور زمينه تاريخي شان می نگرم تا محدوده زمان که در آن اعطال سیاسی صورت می گیرد . کار مفسر سیاسی روش کردن محتوى اعمال سیاسی و عواقب آنهاست در محدوده زمانی معین " ولا بد بزم روشن فکر صهیونیست تاریخ معاصر را باید در هزار سال " پیش " دید تا اکنون ... و بعد نوشته یعنی " اکنون " واين زمان چون در لحظه‌ای به زیان صهیونیسم است باید اکنون زدوده شود .

باید این دو نمونه خیلی از مسائل جاري را روشن کرده باشد .

### ادبيات مترقي

گفتيم که ما هیچ کارگر هنر مند شده یا هنرمند کارگر شده نداریم در اين جا اگر به مسئله اساسی یعنی زندگی کارگری بی توجه باشیم به بیراهه زدمایم . زندگی کارگر چنان نیست که به او فرصت داده شود تا في المثل در ادبیات بتواند راهی را در پیش گیرد و احیاناً " قلمی بزند و ازو سویی از فرهنگ جدا نگاهداشته شده یا جدا مانده زیرا اگر در بند فراگیری و آموزش باشد خود و خانوادماش می باید گرسنه بمانند در اين جا بیشتر مسئله بر سر هنرمندی است که میتواند در پک بن بست برای حفظ شرافت و وجودان و موقع اجتماعی خود تن به کارگری دهد در هنگامیکه او را برد و راهی قرار میدهدند که یا بازار و خوب زندگی کن و یا گرسنه بمان و بیکار اونا گزیرست که یکی از اين دوراه را انتخاب کند ولی درد اين جاست شهرت و خلق آثار هنری باید در اينجا متراوف با خوب زیستن و قدر شناسی باشد . هیچ هنرمند یا روشن فکر به شهرت رسیدمای حق ندارد پا فراتراز خواست بورژوازی گذارد . هیچ هنرمندی حق ندارد کارگر باشد . هنرمند به لحاظ امتیازی که برای خود قائل است باید در خانه بنشینند و مستمری ماهانه داشته باشد ، او باید به وسائل زندگی و مصرف ببيشتر دل بند واقعاً که اقساط ماهانه را پرداختن گرفتاري بدی است می گويند قدر ما رانمی دانند غم نان نمی گذارد . ، اگر بگذارد ؟ مگر معکن

است هنرمند یا روشنفکر صاحب مدرک تحصیلی در "دروازه غار یا میدان شوش" اتفاقی اجاره کنداش خلاف شئون هنرمندی است . . . راستی کدام غم نان؟ مگر دیگران توده های عظیم رنجبر بدون غم نان اند؟ که غم نان باید باعث آبد که هنرمند خود را در اختیار سلطه‌ای ضد مردمی گذار؟ می‌بینیم که هنرمند تا چه پایه راحت طلب و آسان گیر شده و روشنفکر تا چه پایه گوش کبر و بی تعهد و عفو نت بار. می‌بینیم که او خود را ارتقاء یافته و برتر از دیگران می‌بیند، گویی اندوه هنرمندان آسمانی و مقدس است و رنج توده ها رنجی جبری و در خود آنان.

جای هیچ‌گونه تردیدی برای ماباقی نمی‌ماند که می‌باید در بنده‌ساختمان ادبیات مبارز و مترقبی بود و این بنای نوجز با نابودی برجسب‌های حقارت برای ساختمان و جزار طریق تلاش بی‌کیر هنرمندان و روشنفکران مردم گو- و اصلی جوان امکان پذیر نیست. ساختمانی که دغلکاران مزور و فرصت طلب نتوانند حتی در آن زیالهای مرئی باشند. باید توجه داشت که تئوری‌هائی که برای بنای ادبیات اجتماعی در این جامعه مطرح شده بی‌ریشه پاوه بی‌پژواک و پائسهاست زیرا که ساختمان ادبیات مردمی برآسا سنتوری‌های فرهنگ‌پژواکی امکان پذیر نیست. آنچه منتقدان هنر پژواکی در باب هنر اجتماعی می‌گویند باز اسیرآمده در حیطه‌ی خواص و در محدوده‌ای روشنفکرانهاست و بردى بیرون از این حیطه و محدوده ندارد. بانگاهی گذرا به پارماهی از نظرات که در باب هنر اجتماعی در اینجا مطرح شده و مورد الکو قرار گرفته است حقیقت این گفته بیشتر بر ملا می‌شود.

با شعار "هنر فالی" و تکرار و رواج آن در محافل روشنفکری و هنری به ویژه از نیروهای جوان پژوهنده در راه ادبیات زهر چشم گرفتمند و آنان را به فزونی از "بی‌هنری" بمرحدۀ داشتماند - باید توجه داشت کسانی این مسئله را عنوان کرده‌اند که می‌خواسته‌اند هنر در این جا اجتماعی باشد؟ زمینه‌های محافظه‌کاری و پژواکی را در آنان تقویت کردماند. به شکلی که

هنرمند در از زیبایی‌های خود متوجه کاذب به دست دارد و با آن مترکم و کیف و جنبه‌های سیاسی و شعار کارش را اندازه می‌گیرد این را امتیاز می‌دانند که بگویند. " من شعار نمی‌دهم " خوب جاودانه شدن این عوارض را هم دربر دارد که هنرمند برای صد سال آینده خلق کند خوش بینی و بی دردی بی را که در این روزگار در محافل هنری اوج گرفته باید باز شناخت کرد زیرا که این اعتقاد هنگامی در باره هنر ابراز می‌شود که بیش از هر هنگام دیگر نیاز به ادبیات و هنرجهت دهنده و آگاهی بخش حس‌می‌شود . منتقد بی دردادبیات غربی همواره بر هنرآگاهی بخش برچسب " قالبی " " سیاسی " و " شعار " می‌زند در حالیکه خوب می‌دانید که آنان طالب بی قالبی نیستند بهر حال آنان نیز قالبی مورد نظر دارندولی کدام هنرمند مردم گراست که نداند این قالب چگونه چیزی است و هدف آن چیست ؟ اگر بر اساس ادعای آنان بگوئیم که هنرآگاهی بخش " هنر قالبی " است حداقل این هنرآگاهی بخش قالبی انسانی دارد در حالیکه در هنر موردنظر " هنر پروردان بی درد " حتی ردپایی از قالب‌های انسان نمیتوان سراغ گرفت .

کشورهایی که بصورت گورستان مصنوعات امپریالیستی در می‌آید و شیوه تولیدی فرمایشی و دستوری دارد و باحداقل دستمزد نیروهای انسانی را اسیر و بسرده خود می‌کند و مزدوران داخلی گوش فرا می‌دهند به آنچه که ارباب بگوید همواره در آن برای تحقیر هنرآگاهی بخش برچسب‌های خاصی وجود دارد از جمله چنانکه گفتیم همین " هنر قالبی " است . برای جامعه‌ای که به مفهومی از هنر و ادبیات سیاسی دست نیافتن برخذیر کردن از ادبیات سیاسی و هنر قالبی " چه مفهومی میتواند داشته باشد ؟ جز هدفی استعماری . جز اینکه نیروهای استعمارگر به توانند هر چه بیشتر منابع ملی را غارت کنندار دادن بینش حقوق سیاسی و اجتماعی به توده‌ها از طریق ادبیات جلوگیری شود ؟ هنر با ایدئولوژی و هنر قالبی که جوامع سرمایه داری همواره بر آن برچسب حقارت می‌زنند در نقطه‌ای از هم فاصله می‌گیرند هنر با ایدئولوژی

در بند جهت دادن به انسان برای بهتر زیستن ، آکاهی دادن به او انتقاد از نظام موجود و ممکن ساختن دنیائی است که باید وجود داشته باشد دنیائیکه همه افراد یک ملت میتوانند در بنای تاریخی آن نقشی داشته باشند رحالیکه هنر مورد نظر آقا یان در جهت جلب رضایت هیات حاکم است و این همان چیز است که خودشان طالب آند.

ایدئولوژی هنر آکاهی بخش در هر بخشی از دنیا گونه ای خاص دارد . زیرا شرایط اجتماعی و وضعیت اقتصادی و تولیدی هر بخش با یکدیگر متفاوت است ناگزیر ایدئولوژی هنر خارج از محدوده زیست هنرمند و شرایط تاریخی او شکل نمیگیرد . ایدئولوژی هنر آکاهی بخش به نیازها خواستها توجه دارد و میتواند پاسخگوی سوالاتی باشد که همواره برای ملتی مطرح میشود . دربرابر این جبهه کیری بورزوها ، بینیم هنر چگونه است و چه گونه هایی دارد ؟

### هنر اداری

نوعی از هنر که سیاست عقیم کردن هنر را دنبال میکند هنر اداری است این هنر سرنوشتی در چهار چوب میزها پرونده ها و امضا ها تعیین میشود . گردانندگان این نوع هنر با پیشنهاد کارکم . پول گزاف بورس های متعدد ، با زندگی سراسری دغدغه ، هر حرکت هنرمند را در قالب ادارات و بوروکراسی اسیر میکنند . کارهنجمند باید با امضا کسی که مقام اداری دارد موردتایید قریر کرید و هنرمند هم برای دل رضا کردن کسانی که مصدر کار اند و مستمری او بستگی به نظر آنان دارد هنر مورد نظر را میسازند .

هنر اداری بنایی خاص خود دارد . برای این هنر قسمت ها بخش ها و شعبه های گوناگون به وجود میآید برای این هنر پوسترها و بروشورها منتشر میشود و تبلیغات همه جانبه ای در اطراف آن برآه میافتد . بهترین چاپ ،

گران ترین کاغذ بهترین سالن بزرگترین نیرو و وسیله تبلیغات در اختیارش قرار میگیرد . این نوع هنر آیندهای روش دارد . بعد از مدتی که از ایجاد تشکیلات این هنر اداری گذشت . ناگهان می بینیم که چند صد تن کارمند در پشت میزها جای گرفتند و به سیکار کشیدن و چای خوردن سرگرماند ، هنر دیگر مطرح نیست ، رئیس . اداره کارمند با انصباط ، حقوق و رتبه مطرح است این کارمندان نجیب همان هنرمندان دیروزند هنرمند در هیات کارمند فرومی رود و همه جذابیت‌های اصیل و مردمی خود را ازدست میدهد . او بی اعتقاد سانسورچی ، سفله پروروبی تهدو زبون میشود . اخوند رئیس میتواند او را بلرزاند . آن دسته از هنرمندان " پرشور " که به این مرحله می‌رسند . با تحمل سرافکنگی درونی ، با وجود انزعاج و با تحقیر به خود ، ظاهرا " اعمال و شغل خود را در برابر کسانی که آنان را به محکمه می‌کشند توجیه میکنند زمانی قیافهای حق به جانب به خود میگیرند و حتی کاهی به دفاع مذبوحانه از خود نیز دست می‌زنند . آیا اینان که خود را در اختیار " اداره " گذاشته‌اند و ذهن خود را پیش فروش کرده‌اند حقی برای توجیه کردن موقع خویش دارند ؟

بازده این هنر که در چهار چوب بوروگراسی اداره از پشت این میز به پشت آن میز می‌رود در کاریهای خاک میخورد . تا امضا شود ؟ تا دستور بگیرد تا به مرحله رابطه بررسد رابطه‌ای از آن دست که واقعید این نوع هنر هنری است که تنها برای رضایت سفارش دهنده است نوعی از هنر " قالبی " است درست مثل خلق یک فرش رنگارنگ . که صاحب کاری هست نقشه و طرحی و کارگرانی که اجیرند . و بر اساس نقشه فرشی را که باید رضایت صاحب کار را جلب کند می‌باشد . البته در این میان مباشرانی نیز هستند که بر کار بافتند فوش نظارت میکنند . نقش اینان از نظر کارگر اجیر شده چندان بی‌اهمیت نیست . کارگر گذشته از اراضی خواست صاحب کار اگر رضایت این مباشران را نیز نتواند جلب کند یا از حقوق خوب محروم میشود و از کار اخراج میگردد

مباشر در کارای جاده‌ها هنگی و پیشروی میکند دستورات را گوشزد میکند و آخر سرفرش مورد نظر به مددسما یه صاحب کار، به بهترین شکل مورد نیاز ارائه میشود و در هر مکان خاص در هر نقطه‌ای که صاحب کار بخواهد مورداستقاده قرار میکیرد. "استعداد"‌ها که ثابت تحمل هیچ رنجی را ندارند این تشنگان زندگی بی‌ذغدغه‌این نام جویان آشنا با فقر . که در صف طویل در انتظار نوبت ایستاده‌اند از هر موقعی بهره میگیرند و فرصت‌ها را از دست نمی‌دهند بعد از آن‌که سرگردان ماندن آرام آرام پایشان به "اداره" باز میشود . بادست پرازهنرو با قلب پرازاشتیاق . زندگی با پایان خوش و با حقوق بازنگشتگی تقاضای انجام کارهای میکنند . پاره‌ای در این راه هم موفق نمی‌شوند چون حتی برای هنرداری هم استعداد ندارند . ولی دل نمی‌کند ، می‌آینند و می‌روند سعادت میکنند . بالاخره حاشیه پرداز و پانداز اداره هنر می‌شوند .

آنان که در این راه استعدادی دارند هنگامیکه در خلق آثارشان موفق شدند پس از دریافت حق الزحمه کلان و جایزه ، خانواده را خرسند می‌بینند خود را مشهور شده و بپرتر شده و بپرتر حس میکنند اعتقادات مردم گرایانه‌را به ریشخند میگیرند مردم را نمی‌بینند ؟ به فامیل و آشنا دم از مثلات کارهای می‌زند و گرفتاری‌های کار و خطری که متوجه آنان است . ؟ . به دوستان می‌گویند منظورو هدف مرا از آن جمله فهمیدی ؟ بعد لبخندی معنا داری می‌زند .. خلاصه تعهد هنری و وظیفه ملی خود را به انجام رسانده‌اند .

### بشر و مومنین غُرّتگران

آیا زندگی کردن بیهوده و یاوه است ؟ و چون یاوه است باید قضاقدری بود و هر آن چه پیش آید خوش آید ؟ آیا درمانگی انسان در این زمان در هر سیستمی که میخواهد باشد ، مسئله‌ای کاملاً جبری است ؟ آیا باید پذیرفت ، لب بر نیاورد و تن به هر مذلتی در داد ؟ پیامبران و اخورده ادبیات غرب

و نومیدان حقیر دنیای سومایه داری چیزی جز بیمار گونه بودن حالات انسانی ناگزیری این حالات و بیهودگی را باز نمیگویند، آنان به انسان در این عصر به صورت موجودی حقیر می نگرند که به تنها ئی محتومی محکوم است. آنان به انسان مثل ابزار شان نگاه میکنند. مثل اتومبیل هاشان، آقایان دم از فلاتک ایشان در برابر تکنولوژی می زنند. علم و ماشین را نابود کننده بشر میبینند با پیشرفت تکنولوژی پایان جهان را پیش بینی میکنند از پیشرفت می هراسند از سرگشتنی های جبری انسان، از نومیدی و دلزدگی او از پیشرفت در زندگی و تمدن امروز دم می زنند، ولی هیچکدام از این آقایان از خود نمی پرسند و کسی از هم نمی گوید که در کدام سیستم در کدام نقطه، در چه دنیا بی این انسان شما به درمان دگر رسیده است و چیزی جز بیهودگی و نومیدی زندگی را حس نمیکند.

اینان هیچگاه از تحقیری که نظام اجتماعی آنان - نظام استثمارگر نسبت به انسان روا می دارد و او را در دنده چرخهای خود له میکند، ارزشها یش را بازمی ستدند او را تفاله میکنند تا سرمایه اندوزی افزونی برای امیریالیست ها فراهم آید، سخن به میان نمی آورند، بی آنکه بدنبال علل اینگونه زندگی که در آن انسان مفهومی همسان یک پیچ مهره دارد، باشد، تنها معلوم را می بینند و دست به روانشناسی در این معلوم ها می زنند.

انسان در شرایط خاص تاریخی - اقلیمی برای آنان مطرح نیست، اینان با "بشر" سروکار دارند، بشرجهانی. شاید به زعم آقایان زندگی در هرجای این گوی خاکی یکسان است. آقایان خیلی سخاوتمندند. می خواهند چون سلف شان نه در هیات دزدان دریائی بلاین بار درزست پیامبرانه هنری خود تسوده های محروم خلق های جهان را به بیهودگی دل خوش دارند تا همشهربیان گرامی همچنان به چپاول و غارت ادامه دهند. زیرا که شاید دیگر "بشر" مفری برای بهزیستی ندارد و این سرنوشت محتمم اوست؟ این کلیشه های بشر ماشین شده، بشر نومیدو درمانده، برای ما در این سوی جهان رنگ و مفهومی نمی تواند داشته باشد، ما به بیداری و آکاهی رسیده ایم

و این مدل غاریکران و دلالان آنان را مجاله میکنیم ؟ بشرط مفهوم کلی آن که فاقد تاریخی ویژه است برای ما نمیتواند موجود انگیزه بحث و کندو کاو در آثار هنری باشد . این مفهوم کلی برای ما چندان مورد نظر نیست . اگر بپذیریم که بشر مشکل از اجتماعاتی است با خصلت های متفاوت کمهرکوه آن در شرایط اقلیمی و تولید خاصی به سرمی برد مفهوم کلی بشر بسی رنگ میشود زیرا که ما رو در رو با سیستمها هستیم نه جهان بسی در و پیکر هنوز در مرزاها ستیزهای مدام جریان دارد . هنوز امپربالبسم از آن سوی جهان بدین جانب نیرو بیاده میکند غارت میکند سرزمین ها را به آتش میکشد هنوز فقیر و غنی بزرگترین و حادترین مسئله زمانه است . در زمانهای چنین در هنر ما با بشر روپرور نیستیم با انسان فاقد تاریخ مواجه نیستیم . اینکه هر انشاء نویسی دماز زندگی ماشینی میزند ، لابد چون خیابان ها بر از اتومبیل است ؟ . و دیگر اینکه .

چنین استنباط میکنند که در عصر ماشین در عصر تسخیر نورفشن های آسمانی و موشک ، جنگ دکمه های ، انسان ، انسان خوبی نیست . هر گونه عواطف و احساسات والای انسانی او ، در قبال پیشرفت تکنولوژی موده است . فاصله طبقات باید همچنان باقی بماند ، حاکم و محکوم جری تاریخی است همین است که هست " خودکشی " در این عصر بزرگترین و سناشیش انگیزترین اقدام انسان است . آنکه سرمایه دارد . رفاه دارد و حاکم است زندگی میکند و آنکه سرمایه ندارد و نمیتواند داشته باشد محکوم است و باید بمیرد . . . پیشرفت علم برای اسیر آمدن انسان در زندگی نیست ، شکی نیست که تکنولوژی برای اسارت نبست ، برای بھیستی و مهار نیروهای طبیعت ، فراتر رفتن و مسلط شدن انسان بر جهان پیرامون خویش است . مسئله این جاست که ما در کدام سیستم ، تکنولوژی را مطرح و ارزشیابی میکنیم در کدام سیستم آنرا محکوم میکنیم ؟ درد همین جاست که کشورهای استعمار زده بی آنکه به سیستم و نظام اجتماعی توجیهی شود ناگهان مضمون درماندگی

انسان در عصر ماشین نفع میگیرد .

این کلی بافی‌ها ، این دمای زندگی ماشینی زدن ، این خود را برده تکنولوژی انگاشتن ، یکی از مدل‌های خاصی است که سخت رواج گرفته است و حتی نادانسته در انشای دانش آموزان نیز متأسفانه راه یافته ، این نما دشمن آگاهی توده‌ها و ادبیات مبارز است ، از تلاش باز دارنده است . هر مبارزه ، تلاش و بی‌گیری را برای شناسائی عوامل استعمار و علل آن تاریک میکند انحطاط اخلاقی جامعه را مسئله‌ای موجه جلوه میدهد ، شعار با مشت خالی "در برابر سندان " را گسترش میدهد ، هراس و واهمه بی جهتی را برای مبارزه دامن می‌زد زیرا که راخانه‌های اسلحه سازی نیز به حساب تکنولوژی کشورها و نکامل و پیشرفت تکنیک و ماشین گذاشتند هاست . این ساختمان و مدل تحقیر و "بن بست" را باید در هم شکست ، زیرا که در چند سال اخیر مادر حیطه هنر و ادبیات آثار کمی نداریم که به اصلاح از زندگی ماشینی روایت سنگ شده حالات بیمارگونه‌آدم از نومیدی واژ بن بست او می‌ناند . هنکامی که روان جامعه با این مدل تحقیر آمیز در هم آمیخت و نویسنده‌گان و جهت دهنده‌گان را خوابزدگی در اثاق‌های در بسته نشستند و چنان نوشتند که فرهنگ استعماری می‌طلب و برای مبارزه با عوارض استعمار توده‌ها را مجهز به شناخت این عوارض نکردند این کمال ساده لوحی است که از هنرمندان و نویسنده‌گان تن آساغه ادبیاتی انقلابی را داشته باشیم و یا حتی طرح این مسئله از جانب آنان . تا چه رسد به در افتادن با نعاده‌های فرهنگ استعماری .

در هنر نخست باید مبارزه علیه حقارت‌ها ، نومیدی‌ها بن بست‌های خودگی‌ها و درویش مسلکی‌ها و "این نیز بگذرد " ها باشد در ادبیات ما آینده نگری مرده است کوئی برای انسانی که در این سوی جهان رنج می‌برد استشار میشود و مورد تجاوز میگیرد آینده‌ای حتی متصور نیست و نباید تلاش‌های

بخش او جانمایه نوشته‌ها شود؟ گوئی او عاری از هر گونه تلاش و حرکت است  
گوئی این انسان استثمار شده و مورد تجاوز قرار گرفته در لحظه‌ای از تاریخ  
متوقف شده و ناگزیر به تن در دادن همه ستم‌هایی است که در حقیر روا می‌دارند  
و ناگزیر به پذیرفتن همه مقولاتی است که برایش ساخته‌اند نه اینکه ساخته‌است  
گوئی او هیچ نقش کم رنگی در بنای تاریخی خویش نباید داشته باشد.

شما پایان نمایشنامه‌های را که در دهه‌الاخر به روی صحنه آمد هاست  
در نظر بگیرید. پایان این نمایشنامه‌ها کم و بیش شباخت شگفتی به یکدیگر  
دارند و آن سر خودگی و یاس از هر گونه تلاش و تلقین نومیدی از هر گونه  
جنبشاست. حتی گاه نمایشنامه‌های بر صحنه آمده که اندیشه‌ها ید چه جسورانه  
است این چگونه توانسته از سانسور بکدرد ولی آیا هیچ‌گاه به پایان همین  
نمایشنامه‌های شبه اجتماعی دقت کرد؟ اید نتیجه همیشه یکسان بوده است.  
شکست و تلقین "کاری نمیتوان کرد" این نمایشنامه‌ها به خاطر تناقضی که به  
دست میدهدند بر صحنه می‌آیند و نتیجه همین است. نمی‌توانید امیدی به  
بهروزی داشته باشید. این یک بعد سیاست هنر ماست. سیاستی - اگر بشود  
گفت سیاست - که مردم فربت است، بیماری و سر در گمی روشنفکران را توجیه  
می‌کند و بدفاع از آن می‌شیند. این سیاست بایدوسیله نویسنده‌گان و روشنفکران  
مردم کرا در ساختمان ادبیات مترقی و مبارز محو شود زیرا که تلاش ما تلاش  
بیهوده‌ای نیست. بی ارزش انتکاشن انسان. جبری بودن انتظار او، یاوه  
بودن تلاش در زندگی کارآفای "بکت" است با تاریخ درختان دزدان دریائی  
و جانیان اسعمارگر. نه ما که صد سال قبل از این با خوردن سوریار مردار.  
در فحط‌سالی، در کوچه‌ها جان می‌سپردیم، ولی عوارض و مالیات و باج به  
دزخیمان تزاری و پدران آفای "بکت" می‌پرداختیم و اینک در شیوه‌ای دیگر  
و همه جانبیه نر غارت می‌شویم نه تلاش ما یاوه نیست. تلاش ما پشتوانه مبارزه  
ما نا حصول به آزادی است.

## حیثیت شاعر

امروز توقع جامعه از شاعر بعنوان انسانی مقاوم و استوار فزونی گرفته و این چیزی جز ضرورت زمانه نیست ، جامعه شاعر پر جنب و جوش می طلبد. شاعری که باید وجدان طبقاتی را در مردم شکل بخشد ، زیرا که شعر هنر ملی ماست ، ادبیات ما ادبیات شعری است سنت و ریشه در خون ما دارد، میتواند اثربگذارد ، حرکت ایجاد کند میتواند سرو د مقاومت و مبارزه – باشد . شاعری که دینا میسم تاریخ را دریافته «امید ساز» و پر تحرک است و این شاعر کسی نیست جزا نکه بایدا ورا در میان خود داشته باشیم جامعه ای که در آن زیستن مفهومی مترا دف رنج دارد ، شاعر نو مید و در مانده رومانتیک و مسیح وار طرد میشود ، زیرا که در راه به چنگ آوردن حقوق خویش در این دوران نمی توان آن سوی صورت رانیز آماده سیلی خوردن کرد . انسان معاصر مثل گوی رها شده در سراسیب در حرکت است دوران ما . دوران آگاه شدن خلق های جهان به حقوق خویش و قیام علیه ستمگران تاریخ است این انسان رنج دیده اگر بفوریت راه رهائی واصلی اش را نمی جوید این مایوس کننده باید باشد ، زیرا که در سراسیبی امکان وجود موانع بسیار است .

شاعر امروز در برابر این حرکت سریع و این عکس العمل های تاریخی انسان نمی تواند آسوده دل حرکت کند و متوقف بماند او ناگزیر از پیش تازی است و هنگامی در این سیر تاریخی انسان پیش تاز است که جامعه را در مهار کردن نیروهای طبیعت و شناخت و آگاهی به مسائل حوزه زیست یاری دهد ، زیرا که شاعر در این دوران تنها با انسانی بی حال خیال پرداز رو در رو نیست ، مخاطب او انسانی رنج دیده است که میخواهد برای رهائی خویش از یوغ استثمار مبارزه کند ناگزیر شعر او باید به این موج مبارزه یاری دهد یاری او در جامعه نمیتواند در حد تسلیم و سیر و سلوک با نظام موجود باشد و بیاموزد که شعر چیزی سوای هماوازی با مبارزه است و بیاموزد که چگونه میتوان درویشانه

زندگی کرد و چشم‌ها را به حقوق مسلم و بر تلاش برای آزادی فروپشت برای ما یاری شاعر در برانگیختن تحریک کردن و به جوش و خروش در آوردن نیروهای انسانی برای مبارزه علیه استثمارگران و غارتگران است.

روزگاری بود که شرایط اقلیمی شاعر شهری سود که در آن می‌زیست، جغرافیای شاعر، شهرش بود. شعرش ساله‌پس از مرگ او این شهر را درمی‌نوردید تا به آن شهر برپس شاعر بد لحاظ عدم امکان رابطه‌ی گسترده در تاریخ نقش کمزگی داشت و بیشتر در کنار زندگی شعر می‌سروید تا در متن و کوران واقعات آن. از زندگی گوشه‌ای دنی ای را می‌طلبید برای سرایش او از درگیری‌ها جدا می‌ماند تا عروض زنگوله دار شعرش را کشف کند – چه اینکه امروز شاعراً مروز با داشتن امکان بر فراری رابطه‌ی گسترده به شیوه‌ای دیگر دانسته و آگاه‌ذیح می‌شیند و خود برای گذران مرفه کنار می‌کنند – اینک رابطه شاعرها جامده در کنار زندگی میسر نیست. شاعر که اینک امکان بر قراری رابطه‌ی گسترده در پیش‌روی دارد نمی‌تواند، ولواندک چشم‌هایش را بر هم بگذارد زیرا که سال‌ها عقب می‌ماند. شاعر با خاطرات خویش تنها نمی‌تواند بسرايد رجعت به کدسته امکان پذیر نست زیرا برای این کوی رها شده در سراسیب این انسان عاصر نکار گذشته و به عقب باز کشتن امکان ندارد آنچه میهم است و لمس کردنی مبارزه برای در بندکشیدن فرداست. شعری که با چیز انسانی روپرتو است ناگزیر برای جهت دادن به نیروهای او نیازمند قوه محركه و رابطه‌ی با گسترده‌ی تمامت حاک خوبی است. این رابطه در کنار زندگی هرگز نصیحتگرد زیرا که جنو دار دینا می‌سم ناریح نمی‌توان بود هیچ چیز در آن حالتی ایسا ندارد همه چیز در حال جا به جا شدن و دگرگونی است، شاعر می‌باید این جا به جائی و دگرگونی را بیشاز دیگران درباید زیرا او از پیشووان است و در متن زندگی و کوران واقعات موضع گرفته است. پیش‌روی او در چیزگونی ارائه اشکال هنری نیست که اعجاب بر انگیزد و اورا در مرتبه برتر از دیگر افراد جامعه فرار دهد.

در این شرایط رابطه شاعر و چگونگی و کیفیت این رابطه با خواننده و شنونده شعر همواره مورد سؤال است . زیرا که شعر هنر لال و محسی نیست هنری است که خون و جان دارد . می خروشد ، حرکت مکند چون جانمایه اش در درون ما در پیرامون ما زندگی میکند شاعر که توانا به برداشت این جانمایه است ، غرضش چیزی جزایحاد رابطه نیست هر چه این رابطه و سعی داشته باشد آرمان های انسانی و کمال یافته شاعر بیشتر و بیشتر در جامعه نصوح میگیرد . زمانی هست که این " رابطه " مخدوش میشود ، از راه اصلاحی سر باز می زند و به صورت جلکه ای جدا کاندار زندگی اجتماعی در گوشماهی پرت از نیروهای نیازمند به شرعا نقلابی قرار میگیرد . این زمانی است که شعر راهی سالنهای در بسته و مجالس انس والفت میشود ، هنگامی که شعر در اینگونه محیط محدود با چنین ایجاد رابطه ای در کیم میشود و شاعر نیز چون هیچ گونه تلاشی برای رهائی این چهار چوب نمی کند ، این و سعی حقیر رابطه برای شاعر به صورت حقیقتی عینی شکل میگیرد ، در این لحظه است که شاعر تصور میکند مخاطب خویش را جسته است .

واندیشه و دهن او چون ان کرم ابریشم شروع به تنیدن نار میکند و آنقدر نار می تندتا خود در پیله ای قرار گیرد پیله ای که همه جهان او باید باشد ، جهانی که در آن برای شاعر مسئله " یک خواننده " و " یک شنونده " خوب . مطرح میشود و چنین به آسانی به نیاز هنر سوداگرانه پاسخ میگوبد .

در اینجا محکوم کردن رابطه شاعر با شنونده اش بهر صورتی مطرح نیست در اینجا نوع خاصی از رابطه مطرح است رابطه ای که مرگ کار شعری شاعر را در بردارد . شاعر در این روزگار اگر بدایجاد رابطه بدورو و رای ضوابط خارجی روی نکند و رابطه ای نه منطقی و کاری بل برایه در سالن های در بسته و محافل انسوالدت دل خوش دارد هر گر نمی تواند پاسخگوی نیاز انسانی باشد که چشم به سپیده دم فرداد و خونته است . و برای فردای متتحول میگیرد ، خود را فدا میکند تلاش میکند و رنج می برد و از خلافیت و نیرویش در جهت سازندگی این چشم

انداز مدد میگیرد این انسان از هر فرصتی امکان نازه مازده را می‌جوید.  
با این گوی رها شده در "سراشیب" نمی‌توان متوقف بود و ایستاد و  
رابطه داشت نمی‌توان در کناره دست‌هارا سایبان چشم کرد و نظاره گربود.  
اگر بگوئیم که شعر متوفی ما به میان شیوه‌های اصیل جهت دهنده اجتماع راه  
نبرده به راهی نابخردادن زده‌ایم شعر متوفی دست نوشت ما چند بار شعر کتاب  
شده بردارد، چون شعر این نقش را دارد. نکته‌هایی جاست که کیفیت رابطه  
ارزشی در خور توجه میگیرد و شاعر به عنوان یک برگزیده برای جامع توقع  
بر می‌انگیزد.

در روزگار ما شاهد رابطه‌ای نمایشی و در سطح جریان گرفته در مکان و  
فضای "خانگی" هستیم فرب حاکم شده است تا هدف گم شود. انسان معاصر  
به شاعر مبارز خویش عشق می‌ورزد جریان زندگی او را دنبال میکندا و نمیتواند  
بپذیرد نحمل کند که بیشگام او یعنی شاعر و سیله‌ای برای تفنن و سرگرمی است  
و برنامه علان انجمن یا فلان کانون را برگزند و نمی‌خواهد شاهد کنسرت نادن  
شاعر باشد. زیرا که به او اعتماد میکند جامعه باید به هنرمند به عنوان  
انسانی آشتبانی ناپذیر اعتماد کند آیا هر کونه نادیده انگاشتن وضعیت مردم و  
اخلاق این موقع در چهار جوب مبارزه فرو ریختن این اعتماد نیست؟ در  
رمان ما دستور اخلاق جدیدی برای هنرمند مطرح شده که از جانب افرادی  
معین شکل نگرفته و علامت گذاری شده است بل در سیر تاریخی جامعه‌شکل  
گرفته است سر پیچی کردن از این دستور اخلاق سنت شکنی نیست بل پشت  
کردن به یک ضرورت مسلم زمانه و پیوستن به ارجاع سیاد معاصر است.

### سخاطب ، نوعی روشنفکر و ناظه

گروهی خاص از روشنفکران سوداگر و پایگاه و موقع آنان را در وضعیت  
موجود دیدیم. اینکه بنینم این گروه از روشنفکران ادبیات را در لحظه‌ی تاریک  
تاریخی در چه دامنه‌کوتاهی میبینند. چه انتظاری از ادبیات دارند چگونه

فرهنگ استعماری را پذیرا شده‌اند. این روشنفکران ادبیات را تنها در خدمت خود و در خدمت فهم و ادراک خود می‌پذیرند. چون مشکلات خود را مشکلات ایران می‌دانند ادبیات اگر از حدودی که ادامه وضع موجود می‌طلبد، پافراتر گذارد. ادبیات نخواهد بود که خود خواهی‌های بورزوایی «روشنفکران تماشاگر» را ارضاء کند.

پایگاه مخاطب شاعر را در این روزگار بیشتر گروهی از همین روشنفکران تماشاگر پر می‌کند.

این روشنفکر می‌خواهد بی‌دغدغه و بی‌مزاحمت زندگی کند. این روشنفکر با سانسور زندگی می‌کند یعنی با سانسور اخت شده و با سانسور خودش را منطبق می‌کند. از دردرس می‌هراست از سوئی ظاهرا عاصی نیز هست. گاه حرفهای انقلابی می‌زند منتها در اتاق‌های دربسته و شبانه در میخانه. این روشنفکر چون خودش سانسور می‌کند از فکر سانسور شده هم خوش می‌آید. برای بر فرض شعر، مقاله یا قصاید که با بهای تو در توازن صافی سانسور گذشته، افسانه‌ها ساز می‌کند، برای فکر سانسور شده دم تکان میدهد. او حتی فکر سانسور هر اثر هنری را دارد خوب مخاطب سانسورچی مخاطب ستایشگر سانسورچه می‌طلبد؟ غیر از هنر سانسور شده؟ او بدینوسیله هم مرتبه خود را در دریافت مسائل عنوان می‌کند و هم با رضای خود خواهی‌های «جهان ذهن» خویش مینشیند همه چیز در خدمت او باید باشد مشکلات او مشکلات توده‌های رنجبر و محروم است. شاعر در این میان چه می‌کند؟ خیلی آسان بدین نیاز سوداگرانه باش می‌کوید زیرا که روشنفکر «جهان ذهن» است. این روشنفکر تماشاگر خود را متولی ادبیات می‌داند و این شاعر شعرش را برتر از شعور توده.

شاعر با این‌گونه رابطه واضح است در اجتماع چه پایگاه حقیری را اشغال می‌کند. برای او هر کس مختصات چنین روشنفکری را نداشته باشد بی‌ریشه و بی‌فرهنگ است. حقیقت این‌جا است که این شاعر با ذهنی بیمارکوئمیاوه

می باشد و این روش نظر کروابسته و ترسو و مستمری بگیر تظاهر به فهمیدن میکند. ما میان این روشنفکران دوگونه مخاطب داریم.

الف. آنان که از شعر شبه اجتماعی همان شعر مبهم ذهنی و تصادفی سانسور شده خوششان می آید.

ب. آنان اصولاً شعر را جدا از مسائل اجتماعی می بینند و خواهان زدودن شعر از «ضایعات برونی».... یا مسائل زندگی و حیات مردم در این لحظه از تاریخ‌اند.

ابتدا شعر مورد نظر گروه نخست را بشناسیم. شعر مورد نظر آقایان از سانسور میگذرد یعنی خیلی رندانه است. طوری انقلاب و اجتماع را مطرح میکند که هیچکس آنرا جز گروه گروه مخاطب هم قضیه را می داند، مرفه است و عمل کردن به نفع او نیست – مخاطب به خاطر خاصیت ارتقای اجتماعی و موضوع طبقاتی خود در نمی یابد. کلمات و نمودهای تکراری و مشخص که با توضیحات خود شاعران کلیشه شده. در این شعرها جای مشخصی دارد. در این شعرها اندیشه‌ای اجتماعی و پویا هرگز جریان ندارد شاعر تیری در تاریکی رها میکند. با کلماتی بی رمق و بی خون بی آنکه در پی اصابت به هدف باشد، حالا اگر این تیرکاری می افتد، این دیگر مربوط به دریافت و تفسیرهای مخاطب سانسور چی است، که «اقدام» «هم سکر» خود را که مشکلاتی شبیه به او دارد توجیه میکند. گاه اتفاق می افتد که شاعرمی خواهد مفهومی اجتماعی را القاء کند، چون جهانش ذهن اوست و تصور میکند که هر نشانه‌ای که در این ذهن است نشانه‌ای همکانی است و برای دیگران نیز می تواند آشنا باشد. (گاهی پارهای از اینان نادانسته و صادقانه می اندیشند که این حقیقت است) اواین مفهوم اجتماعی را با این نشانه‌ای نارسا تازه سانسور هم میکند و مفهوم به نقطه‌ای نامرئی و کمرنگ بدل می‌شود. سیاست هنر استعماری گاه نیز جوانان را نادانسته بدین ورطه می‌کشاند. این شاعران شبه اجتماعی آن قدر زخم را باندپیچی میکنند، که دیگر هیچکس را یارای دیدن زخم نیست. با این حال این شعر

ایماؤ شاراتی خاص روش فکری یعنی مخاطب سانسورچی خود دارد . این شعر خون ندارد عنصر زندگی عاری است شاعر رابطه آن در خود می‌شکند و در خود می‌میرد این شعر شعری ، میان تهی و تقلبی است . این شعر تنها سلیق مخاطب سانسورچی را ارضا می‌کند و از دایره حقیر این گونه روش فکر کار فراتر نمی‌رود . این شعر باعث تفاخر روش فکری می‌شود که مشکلات خود را مشکلات ایران می‌پنداشد . زیرا که او در دریافت آن . برای خویش مزیتی می‌بیند و این را دلیل شعور و درک خود از مسائل حوزه زیست می‌داند . گفته شد که جهان این مخاطب ذهن اوست و جهان شاعری که او را مورد خطاب قرار میدهد ، نیز ذهن اوست . با این شbahت نزدیک با این اشتراک منافع آیا این گونه رابطه تا حدودی طبیعی نیست ، آیا اینان به تساوی دشمن آگاهی و بیداری مردم نیستند ؟ آیا اینان هراس شان از دگرگونی وضعیت نیست که ناگزیر موقعیت اقتصادی آنان را متزلزل می‌کند ؟ آیا اینان فربیکارانی نیستند که نان به نرغ روز می‌خورند ؟

و اما گروه دوم که شعر را مسئله مترادف با کائنات می‌پنداشد که دست نیافتنی گریزپا و حالت تابوئی دارد می‌گویند شعر را نمی‌توان تاحد مسائل اجتماعی کا هش داد شعر حرفی است و جامعه حرفی دیگر این گروه از شاعران و مخاطب آنان در برابر گروه نخست در اقلیت اند از بهترین امکانات زندگی بهره مورند ، هرگونه امکان تبلیغات را برای نشر افکار خود در اختیار دارند چون بی‌آزارند مورد اعتمادند چون بی‌دردند ، بیداری مردم رامحل آسایش می‌بینند . شاعر شعر را در پیش ابرهای جوید مخاطب ش زندگی را در رختخواب و میز اداره می‌جوید .

اگر شاعر و مخاطب گروه نخست دیگر حناشان برای مردم رنگ ندارد . اینان با تحقیر مردم و ارجح‌گذاری به خود و هنر خویش که هنر من برای مردم نیست مورد تنفر مردم اند چون با بیداری مردم دشمن اند اینان فکر می‌کنند که می‌شود جلوه دار آگاهی جوانان بود یکی از همین شاعران را در نظر بگیریم

در یک شعر خوانی وقتی که شروع کرد به خواندن شعری. تنی با اعتراض شدید دانشجویان روبرو شد.

تا آن جا که اعتراض دانشجویان صدای او را خفه کرد نگذاشتند او شعر رختخوابی خودرا برای قلب‌های مشتاقی که تشنه صدای حقیقت‌اند بخواند همین شاعر در بیرون سالن گفت. „عجب آدم‌های نفهمی هستند آدم باید در اینطور شعرخوانی‌ها، چند شعر مردم پسند هم توی جیبش داشته باشد.“ مگر مشکلات رختخواب شاعر مشکلات نسل آگاه شده ایران است؟ شما از این گفته خوب میتوانید دریابید که این گروه چه سودائی در سر دارند شعری را که باید جهت بدده و صدای حقیقت مردمی است که قوتshan آب جوش ونان است شعر „مردم پسند“ میباشد. باید رنج را شناخت باید رنج برد باید دوست داشت تا تو انتظارت دهان را باوازه بزرگ مردم یکی کرد از این سوداگران حقیر جز این چه میتوان انتظار داشت روشنفکر و هنرمندی که حتی موقعیت جغرافیائی شهری را که در آن زندگی میکند نمی‌داند در سرزمین اش که هیچ حتی در شهری که زندگی میکند چندمتربیاده رامنی رود در این فضای حقیر تنفس و بهنگامی که این حلقه‌های کوچک بیش از هر چیز نیازمند بستگی به یکدیگرند چه انتظاری میتوان داشت؟

وقتی بهماهیت اینگونه افراد وقوف یافتیم این غیرطبیعی نباید باشد که جزدل‌گکی از آنان چیزی دیگر نبینیم مانباید از اینان توقع و انتظار داشته باشیم که در بنای ادبیات مترقی و آگاهی بخش نقشی داشته باشند. اینان زبان‌شان برای جامعه لال است چون هیچ و جهم‌شترکی با مردم ندارند. کسی که می‌بیند که رنج هست چشم‌ها یش را می‌بندد شک نیست که از برقراری رابطه سر می‌خورد و نومید می‌شود و چون سر خورده و نومید شد هر چه بیشتر در خود می‌خزد و همه مسائل را در درون خویش حل و فصل می‌کند. او برای پاسخگوئی به هر سؤالی که در جامعه مطرح می‌شود. به درون خود رجعت

میکند و چون درونش آگنده از نجات گلیم خود از آب است به خود حق میدهد که بیرون را دوست داشتی و بی کاستی پندارد او چشم‌ها را برهم میکدارد تا خود را رهائی بخشد و ادبیات و هنر را جزیره‌ای می‌پنдарد جدا از جامعه و به دور از دسترس که هر کس برای ورود به این جزیره میباشد آموzes‌های سخت و پی‌گیری را متحمل شود باید رنج ببرد تا رموز هنری‌شان را دریابد برای آنان یک خواننده یک‌بیننده و یک شنونده کافی است . ولی چون نمیتوانند درون خویش را از تحقیری که نسل آگاه شده جامعه نسبت به آنان روامی دارد برهانند دست به تحقیر نیروهای متفرقی در بنای ساختمان ادبیات آگاهی بخش می‌زنند . اگر به یک نمایشگاه نقاشی می‌رومی و سر در نمی‌آوری و یا فیلم را می‌بینی که سازنده آن می‌گوید اگر قصه فیلم را نفهمیدی به بروشور فیلم مراجعه کن توبتا اطمینان حاطربدان که نه نقاش نابه است و نه کار فیلم‌ساز برتر از شعر توست توئی که رنج می‌بری ، توئی که در هر چیز به جستجوی گمشده خویش زمفری برای رهائی هستی ، یا اگر تو شعری یا مقاله‌ای را میخوانی برای چندمین بار می‌خوانی درمانده می‌شوی و با همه علاقه‌ای که به جستجو و راهیابی داری واپس می‌زنی باید بدانی که قدر مسلم آن شاعر یا نویسنده نابعه نیست نقش او گمراه کردن تو ، برای نجات گلیم خویش از آب و دهن کجی به توست که مزا یای رفاه او از چپاول منابع و نیروهای سرزمین توتا مین می‌شود .

## فرم و شعر

آیا دراین لحظه بحث کردن در باره فرم شعر به صورت مجرد ضرورتی دارد؟ بی تردید اگر در در را بشناسیم می‌گوئیم نه زیرا که برتنی جذامی اگر بر ترین تن پوشها را کنیم باز تن جذامی است . راه چاره درمان جذام است نه تن پوشی زیبا برایش آراستن . مدت هاست که در باره فرم شعر بحث‌هایی در گیر می‌شود . و تنها چیزی که از این بحث‌ها عاید خواننده می‌گردد چیزی

جز بی مایکی و بی دردی نویسنده‌گان آن نیست . زیرا که شکل و فرم هواش  
هنری برای ما در این لحظه مطرح نیست تاثیری که بر حس و رفتار برجای  
میگذارد اهمیت دارد . ما نیاز به برانگیختن و محرك در شعر داریم و اگر  
بخواهیم بدین توجه کنیم بی تردید این شعر نمی‌تواند فرم صرف یا کاوشی  
در فرم شعر باشد . محتوا بالده و مترقبی خود فرمش را می‌جوید .

هدف ما از مردمی کردن هنر و ادبیات و داشتن ادبیات وابسته به  
مردم ، بی‌شک تنها و به طور مجرد و جدا از محتوا ، پرداختن به فرم نیست .  
این فرم نیست که باید در آن کاوش شود و دگر گونه گردد . این محتواست  
که باید دگرگون شود . زیرا که در یافتن ضرورت تاریخی یک ملت دست یافتن  
به محتوای فکری و امیدها و نویمی‌ها و خواست‌های این ملت است زیرا که  
فرم خود به خود برای این محتوا ایجاد نمی‌شود . پس در باره فرم شرسخن  
کفتن از انحطاطی سخن دارد که گریبانگیر مشتی از شاعران و روشنگران شده  
است از انحطاطی که از غرو ریختن هر گونه ارزش‌های مردمی در شعر ناشی گشته  
است .

ما شیفته شکل هنری نمی‌توانیم باشیم ، زیبائی این در لحظه برای  
ما مفهومی دیگر دارد ، مفهومی که نمی‌تواند خاستگاهش طبقه میرنده و موضع  
گیری‌های بورژوازی باشد . آن شعر اجتماعی که "ضمنا" می‌خواهد همه وابستگی  
خود را به هنر روشنگرانه و مجرد حفظ کند – که در اینجا کاملاً رایج شده  
است نمی‌تواند بعنوان شعر اجتماعی در پنهانی حس و رفتار مردم عمل کند  
نمی‌تواند تنها جملات و ازوهایی در خلال شعر . یا ترکیب‌هایی پیچیده به  
عنوان سبل‌های اجتماعی – که برای گروهی خاص معنا میدهد رایه کند یعنی شک  
این گونه شعر در این دو دهه بسیار پدید آمده و دیده‌ایم که تیاز دفترهای  
آن از دوهزار برندگشته است – و به اینکه اثبات شده که این شعر شعر اجتماعی  
به مفهوم راه بردن در گروها و قشرهای مختلف اجتماعی شعر نیاز و ضرورت  
ما نیست . شعر ما اجتماعی در محدوده روشنگران نشريات‌هنری و ادبی و

در حلقه‌ای محدود بررسی می‌شود و در همین محدوده برای همیشه باقی می‌ماند خود اجتماع که شعر برای او سروده شده در این بررسی هیچ سهمی ندارد. مسلماً "کسانی هستند که می‌خواهند در شعر کاری مردمی انجام دهند ولی اگر بر این مبنای ادبیات اجتماعی و به ویژه شعر اجتماعی فضای شود جریان گیرد شکی نیست که در حدادای مردمی بودن و وابسته به مردم متوقف خواهد ماند و ما این توقف را حدود بیست سال است که تکرار می‌کنیم شعر اجتماعی در تکرار سهیل‌های مشخص و از پای مانده کلمات قرار دادی اسیر شده و چنین است که فرم را طلب می‌کند زیرا که محتوا ندارد. این شعرهای درست مثل میزی می‌ماند که هر بار باریکی در اناقی جای می‌گیرد در حالیکه هدف ما از ساختن میزی دیگرست نه تعویض رنگ. میزی بزرگ، در مکانی عمومی، نه در اناقی‌های در بسیه، که همه بتوانند در پشت آن بنشینند و قضاوت کنند شاید میز مثل درستی نباشد ولی حقیقتی را که ما در شعر در دنبال آن هستیم چیزی جز این نیست.

یکی از دلایلی که بیماری فرم کریبان‌کنیر شعر شده دلیل داشتن سبک مستقل است.

مسئله "سبک" برای بیشتر شاعران ما آن قدر اهمیت به خود گرفته که جز آن به هیچ چیز دیگر نمی‌اندیشند. و این سبک چیزی جز فرم نیست. چون چنین نوشتماند که تشخیص هنری کسی دارد که سبک خاص "خود" را داشته باشد. چون در محیط هنری از آنان به عنوان هنرمندی مشخص نام برده می‌شود زیرا که سبک دلیل تشخیص هنری شده یعنی اراضی خود خواهی‌های بورژوازی - شاعر به جای پرداختن به واقعیت شعر حقیقت زندگی. نضادهای ناشی از برخورد طبقات و بطور کلی نظام اجتماعی به دنبال سبک می‌رود و این سبک. پیچیده کردن کلام است یا سروdon شعر جدی که بصورت شعر طنز جلوه می‌کند گرفتن یک چشم انداز فرم‌الیستی و همه نیروها را در آن متمرکز کردن پناه بردن به نشر متون و دواوین برداشتی از اقاعیل عرب و ... . تجربه

کردن در فرم که همه چیز فدای آن شود و بعد ریختن هر محتوایی در هرشاپی در هر کورانی در آن فرم . این دلیل تشخّص شعری در این لحظه از تاریخ هنر ماست . ارزش کارهای هنرمند در میان مردم تعیین می‌شود و در خدمتگزاری آن به ایدئولوژی آکاهی بخش نه در سبک نه در مکاتب ادبی و نه در نقد سوداگرانه هنری .

انقلاب مشروطیت این نکته را به ما آموخت که توده‌ها سبک نمی‌شناستند موجودی زنده بنام شعر را زمزمه می‌کنند به خوش می‌آیند مشت‌ها شان را گره می‌کنند . با توجه به سنت شعری در اینجا در کوچه و بازار شاهدیم که دیالکتیک مردم ما شعراست به جای هر حرفی برای اثبات مدعای خود ، بیتی شعر می‌خوانند توده‌ها شعری را می‌خوانند که خون دارد حرف می‌زنند ، با آن‌ها می‌گردید با آن‌ها شادمان است دعوت شان می‌کند برای مقاومت و برای درافتادن و برای کریاندن برای تلاش سبک این است و این سبک "دادائیسم" نیست . تولد دوباره ملت در شعر است .

آن کس تشخّص هری دارد که هنرمنش رابطه وسیع تری با مردم داشته باشد . اگر بنا باشد که وزن زنگوله دار ناب یا معماری کلمات تشخّص هنری را معین کند پس چگونه می‌توان ادعا کرد که در اینجا ادبیات مردمی هم می‌تواند هستی داشته باشد . سبک هنرمندی دارد که بتواند برشی از زندگی ملتش بزند . و "مستعل"‌های مبارزه را در او روشن نگاهدارد . سبک هنرمندی دارد که بتواند انگیزه تلاش و شکست ناپدیری را تقویت کند و آکاه بر روابط پنهان جامعه خویش باشد .

این سبک ممکن است در هیچ‌یک از مکاتب ادبی نگنجد - همچنان که شعر فدائیان فلسطینی نمی‌گنجد - لزومی هم ندارد که در مکتب ادبی جای کیرد چار سرمان را که تنها هنر ناثیر کذار ماست در مکاتب ادبی و سبک‌اسیر کنیم . شعر جایش در کتابخانه‌ها نیست در زبان و دهن است ادبیات باید نقشی را که همواره در جهش‌های اجتماعی به عهده داشته در جایه‌جایی نظم

اجتماعی برای ما نیز عهده‌دار باشد و به انجام رساند. نقش ادبیات بیدار کردن است. نقش ادبیات مترقبی ایجاد جهش اجتماعی و پیشرد هدف‌های تکامل تاریخی خلق است.

### علت و معلول

روابط علت و معلولی را ناحدودی شناختیم اما علل اساسی و کلیه معلول هایی که اینک با آن مواجهیم از استراتژی فرهنگی کشوری استعمار زده ناشی می‌شود. تا زمانی که این استراتژی ویران نگردد معنول‌هایی چنین چندان هم عییر طبیعی نخواهد بود زیرا هنری را که خودشان برایش چشم می‌گیرند و ادبیاتی را که خودشان امکان تبلیغ در اختیارش می‌گذارند هرگز نخواهد نواست سیما این فرهنگ مومنای شده را دگرگون کند. دگرگونی را ماباید در دگرگون کردن علل اساسی جستجو کنیم اگر ما علل را نبینیم و تنها نیروی خود را در نهایاندن معلول‌ها و تکه به آن صرف کنیم چیزی جز شکوه و گلایه عاید نخواهد شد درست مثل ادبیات شد اجتماعی که کارگزاران آن خواب زدگانی هستند که می‌برند و می‌چاپند و گلایه‌ای هم می‌کنند.

هنگامی که رشد فرهنگی در گیرودار تبلیغات مسخ می‌شود و از فرهنگ مجموعه‌ای تو خالی و باستانی در نظر است. چگونه می‌توان به علل اساسی عقب ماندگی فرهنگی بی‌توجه ماند و به گلایه‌ای بسته کرد و بر خود بالید که مردم گفته و نوشته، مرانی فهمند و خود را در پیله‌ای زندانی کرد و مردم را به چهل و نادانی محکوم کرد. آیا کسی که در چهل و نادانی غوطه می‌خورد نباید علل نادانی او را دید و آبی را که از سرچشمه گلآلود است نمایاند؟ در این وضعیت کدام شرافتمند می‌تواند بگوید که تحمل کنید درست می‌شود؟ جز با ویرانگری علتها هرگز به مفهومی از فرهنگ پویا و مترقبی دست نخواهیم یافت.

اصلاح طلبی، که در خیال خود می‌اندیشد که به اصلاح وضعیت فرهنگی

می تواند بپردازد ابتدا باشد نگاهی همه جانبه به جهت و هدف و علل که این جهت و هدف را به بار می آورند بیان دارد. چنین است که نگاه کردنی حتی گذرا به استراتژی فرهنگی کشورهای استعمار زده در اینجا ضروری می شاید.

### فرهنگ پویا و فرهنگ مومنائی شده

در برابر آن مجموعه ای که به آن فرهنگ پویا می گوئیم فرهنگ دیگری وجود دارد که می تواند به آن فرهنگ مومنائی شده اطلاق کرد. فرهنگ پویا مدام در حال تغییر و تکامل و دوباره زایی است و باعث تسلط و آگاهی بیشتر انسان به جهان پیرامون و نیز مهار بیشتر نیروهای طبیعت به نفع انسان می شود ولی فرهنگ مومنائی شده بی حرکت ایستا، خرافی و عامل موثر خواب کردن توده هاست و چنین است که این فرهنگ در استراتژی کشورهای استعمار زده جای بسیار چشمگیری دارد.

فروعنه مصرا به خاطر آورید که پس از آن همه ستمگری ها و اعمال قدرت جابرانه به رنج ران و بردگان اینک با جسمی دست نخورده از دل خاکها کشف می شوند این فرعون دست نخورده و خاک ویرانش نکرده دیگر آن فرعون نیست که بردگان به دستور او کوه را از جای بر می کنندند تا گور عظیم و محل اش را رو به آفتاب بنا کنند. این فرعون با اظرفی سفالی از دوران خویش که به همراه اکشاف می شود. همان است از نظر رابطه با انسان هر دولاند و وجه تعابیزی ندارند فرهنگ مومنائی شده بی شباهت به این فرعون نیست. با این تفاوت که فرعون "عظیم الشان" را می توان در کمال آسودگی به آب نیل سپرد ولی این فرهنگ مومنائی شده را مادامی که سیستم های استعماری و غارتگران انحصار طلب وجود دارد، نمی توان.

اینک ببینم این فرهنگ مومنائی شده چگونه چیزی است و چه نیروی باز دارنده بزرگی است در برابر بالندگی فرهنگ پویا و مترقی.

فرهنگ مومنائی شده خود را در پس این آیه " یطروس رسول " پنهان

کرده . " ای نوکران ، مطبع آفایان خود باشدید با کمال ترس ، نه فقط  
صالحان و مهریانان را ، بلکه کج خلقان را نیز ". فرهنگ مومیائی شده دهن  
بر هرگونه موج های عملی برای رها شدن از بوغ استثماری زند ، یکی از  
عوامل موثر پابرجائی سیستم های سوداگرانه است . بی تردید سوداگران  
حرقدای هم جلو دار مرگ این عامل موثر خواهد بود .

زیرا که فرهنگ مومیائی شده خواب مصنوعی و موقت می آفریند ، ایستائی  
و تداوم عدم آکاهی توده ها را به حقوق سیاسی و اقتصادی تضمین می کند  
و بالاخره بهره کشی های مدام و بی دغدغه از توده ها و غارت نیروها و منابع  
آنان را برای سوداگران حرفه ای میسر می گرداند .

انحصار طلبان غارتگر بین نتیجه رسیده اند که باید برای بهره برداری  
را یکان هر چه بیشتر از نیروهای انسانی و چیاول منابع ملل محروم آنان  
را در خواب مصنوعی و در چهار چوبی خرافی ، بدوى و بی تحرک و آرام  
نگاهداشت . فرهنگ مومیائی شده همین چهار چوب ایت و مددکار این بهره  
برداری و این غارت سوداگران حرفه ای با درک این ضرورت ، که برای حفظ  
موجودیت خویش ، می باید جلودار قوه محرکه تاریخ ملل محروم بود ، در عصر  
ما ، در رجعت به گذشته و ثبات گرایی جری ترو مصمم تر شده اند و در برابر  
نفع گرفتن فرهنگ پویا و منرقی و جنبش عوامل بومی آن ، پاسخگوئی چون  
مسلسل جسته اند سوداگران حرفه ای فرهنگ مومیائی شده را چونان کیک جشن  
تولد فرزندشان می پندازند به تعداد سالیان بر گذشته به دورش شمع می -  
افزوند و کیک را البته نه میان مدعوین خاص ، بل سخاونمندانه با اعمال  
هرگونه زورو و تجاوز ، تبلیغات و اتخاذ روش های غیر انسانی میان توده های  
محروم تقسیم می کنند تا شاید تاریخ را به نفع خویش متوقف کنند ا

این کیک همچنان که جشن سوداگران حرفه ای را می آراید و شادکامی  
برای شان در بودارد ، برای توده های درمانده تلخی و فقر و سیماری و مرگ  
و رنجی مداوم به ارمغان خواهد آورد .

فرهنگ مومیائی شده پژواکی ندارد ، چون خود را با گذشتهای دور پیوندمی زند ، هراسی در دل اربابان ایجاد نمی کند چون باز دارنده آگاهی توده ها به حقوق خویش است . لال و مجسمه وار است زیرا که تنها به درد تزیین و اثبات بی ریشه نبودن محرومان و پرتاب آنان به اعماق قرون می آید . ضرب العثل داریم که می گویند . چوب به مرده زدن کار درستی نیست . کار سواد گران حرفه ای هم تجلیل از مردگان است از سنت ها و اخلاق و آثار و بنای مخرب و آن ها . سوداگران حرفه ای کفشهای از پای مانده را چنان مرمت و دوباره سازی می کنند که ارزش قرار گرفتن در پشت ویترین را به آن می بخشند .

بنای فرهنگ مومیائی شده از خشت های همبسته شکل می گیرد . خشت های بزرگ شده و میان تهی ، که همه سراز یک قالب در می آورند ، این خشت ها هر یک به نوعی و در لحظه ای در دریچه ها و روزنه هایی که گذرگاه نسیم اند پیشه های متفرقی است ، فوارمی گیرند . با گرفته شدن موقعی این دریچه ها و روزنه ها . فرهنگ مومیائی شده شکل دسته گلی را بخود می گیرد که هم به جشن برده می شود و هم به عزا . این خاصیت دو کونه دیر باوران را دچار تردید می کند و خوش باوران را شیفتند . سوداگران حرفه ای فرهنگ مومیائی شده را در هر زمینه جاسازی می کنند از آموزش نا اخلاق اجتماعی ، از هنر و ادبیات . . . . تا هر زمینه ای که در تحقیق توده ها موثر نزدیکی نباشد . در جوامعی که سوادگران حرفه ای در پشت فرهنگ مومیائی شده چونان گرگی هار موضع گرفته اند ، هر بخشی از فرهنگ در این جوامع مفهومی خاص دارد و بیشتر و نوکرایی فرهنگ جامعه مفهومی دیگر یکی از مقاهم خاص این فرهنگ آن است که در جهت تکامل تاریخی جامعه حرکت نمی کند ، بل هدف در توقف تاریخ و بازگرفتن هر کونه جنبش از قوای محرکه تاریخ است .

با چند مورد مثال از دور و نزدیک به مستلزماتی بنام "سواد" که سواد گران حرفه ای آن را برای غارت های بیشتر در چنگ گرفته اند ، مسائل بیشتر

بر ملا می شود و حقایق افزونی فاش میگردد.

گروههای از مردم ستمدبه "هائیتی" هر روز در صف طویلی می‌ایستند تا "خون" خود را برای دو روز بیشتر زنده ماندن به کمپانی های آمریکائی به فروشنده "هائیتی" از اعضا سازمان ملل است و عضو حقوق بشر، اگر از همین حکومت خون ریز سوال شود که در برابر وام‌هائیکه می‌گیرند منابع ملی را هر چه بیشتر برای پورسانسی افزون‌تر ابه غارنگران می‌سپارند، برای مردم گرسنه و فرهنگ آن چه کرده‌اید یا چه می‌کنید. بلا فاصله آماری از کسانیکه ساده‌اند، در اختیار سازمان یونسکو قرار می‌دهند. بر همین اساس است که ناگیان از طرف "یونسکو" کشوری مثل "کامبوج" در پیکار باسوسادی ستوده می‌شود.

بدین ترتیب، در عصر ما تنها مسئله‌ای که بیش از همه خون ریزان غارنگران را به عنوان رشد فرهنگی و افزایش شور اجتماعی یک ملت، برای بوساندن چیاول خویش مطرح می‌کنند، مسئله "ساد" است.

نظام حاکم آرژانتین در فاصله سال‌های ۱۹۷۰-۳۵ یعنی در فاصله چهل سال، به جای آنکه بودجه فرهنگی ورشد آن افزایش یافته باشد بودجه فرهنگی اش را از ۲۴/۵ درصد به ۸ درصد کاهش داده است، اما در برابر این کاهش بودجه فرهنگی، برای باداری بی‌چون و چرا منافع امپریالیسم یک سوم بودجه خود را به تقویت ارتش بخشیده است. این ارتش که بودجه فزا بنده‌ای را با خود می‌برد هرگز متوجه دشمنی خارجی نبست، بل تنها برای سرکوبی خلق آرژانتین است.

احصار طلبان غارنگر امپریالیسم و دست نشاندگان آن‌ها در آرژانتین چنین ستحیص داده‌اند که تنها قدرت ارتش و نیروی سرکوب کننده پلیسی آن میتواند منافع شان را نضمین کند و چنین است که فرهنگ خاق برایشان به پیشیزی نمی‌ارزد، و پورسانسی از غارت خود را که اختصاص به فرهنگ می‌دادند، از آن ناز می‌گیرند و برای تقویت نیروهای سرکوب کننده مردم

صرف می‌کنند. حالا اگر از چنین نظام حاکم درباره وضع فرهنگی خلق آرژانتین سوال شود، بی‌تردید همان جوابی را می‌دهند که «هائیتی»، «کامبوج» یا هر رژیم دیگری که در یوگ امپریالیسم است می‌دهد آنان بلافاصله بعافزاریش درصد باسادان و مبارزه با بیسادی اشاره می‌کنند و تا آنجا که ممکن است درصد افراد باساد را با آماری صد برابر از واقعیت‌گزارش می‌کنند. نشریه فرهنگی یونسکو در این زمینه چنین می‌نویسد.

«حکومت‌هایی که از آن‌ها تقاضای آمار در این زمینه می‌شود، طبیعتاً مایلند وضع آموزش خود را به درخشناد‌ترین صورت نشان دهند. معذالتک طبق تخمین محتاطان سازمان‌ملل جمع‌کنونی بیسادان بالاتر از ۱۵ سال، به حدود هشت‌صد میلیون نفر می‌رسد...»

باتوجه بدین نکته روشنگر نشریه فرهنگی یونسکو، اگر ما بخواهیم به بلندگوها و نشریات تبلیغاتی پارهای از کشورهای استعماری تحت سلطه امپریالیسم گوش فرادهیم. یا بیسادی شده ریشه کن شده و یا در حال از میان رفتن است.

سوداگران حرفه‌ای خوب دریافت‌کارگری که موقوف به حقوق اجتماعی و سیاسی خویش نداشتند باشد. بهتر می‌تواند بهره دهد می‌توانند بودجه فرهنگی او را کاهش دهند، حتی قطع کنند. زیرا که در اینصورت رنجبری که تنها در بی‌نان خالی، برای از گرسنگی نمردن است، در برابر نیرویش برای انجام کار توانفسای مونتاژ صنایع انحصار طلبان غارتگر سه تا پنج ریال می‌گیرید و اعتراضی نیز نتواند کرد زیرا که نخست جوخدهای آتش در انتظار اوست و بعد بیکارانی هستند که حتی حاضرند کمتر از او دستمزد دریافت دارند و همان کار را انجام دهند.

مسئله «ساد»، «دستاویزی» است که امپریالیسم و کارگزاران آن نوعی فرهنگ، تقلیبی و تظاهر به آموزش خواندن و نوشتن را در کشورهای تحت سلطه خویش تبلیغ کنند و از انسان به عنوان یک پیج و مهره بی‌مقدار برای

تولید بیشتر سود بگیرند . به سادگی می توان دریافت که جای آموزش کمابد برای آگاهی انسان به جهان پیرامون و شناخت نیروهای طبیعت و حقوق خویش برای بهزیستی بهکار آید ، نوعی تظاهر فرهنگی حاکم برمحيط میشود . در این تظاهر فرهنگی تنها افزایش ساختگی در عد بیسادان مهم است . چندی پیش " همین قلم " در مقاله ای این انسان را بدینگونه توجیه کرد . انسان نا عوامل جهت دهنده زندگی را بازنشاند ، در هر جیتی که زندگی او جریان گیرد ، فکر می کند حقیقت ، همین واقعیت شکل گرفته در شرایط زیستی است . در نتیجه بدون هیچ تفکری به آن چه که هست – و نباید باشد – گردن می نهد . اکثریت محروم از فرهنگ و فاقد آگاهی به حقوق خود ، نمونه صادق انسانی است که هیچگاه عوامل واقعی و اصلی جهت دهنده زندگی خویش را شناخته است .

در برابر چنین انسانی بی دفاع ، اینک ببینم که گسترش سعاد و به قول آفایان " معجزه فرهنگ " چگونه چزی است .

گسترش " فرهنگ " در حد آموختن الفاست که نتیجه اش " خواندن و نوشتن است . در این گسترش " فرهنگ " . از میان بردن جهل ، سنت های دست و پاگیر و آگاه کردن انسان به جهان پیرامون و شرایط زیستی او هیچ محلی ندارد . کلاسیایی دایر می شود با معلمان گرسنه و نیازمند ، که خود از فرهنگ مومنایی شده برخاسته اند . معلم " سعاد " دارد یعنی خواندن و نوشتن می داند . اما به علل اساسی شهیدستی خویشو اتفاق نیست . او جون مدرک تحصیلی " رانتها برای امارات معاشر گرفته ، این " مدرک " برایش حکم جواز کسب " یک مغازه دار را دارد . او از زندگی تنها ، گذران رامی داند و گرسنه بماندن را ، بس در این جا با کسی که " سعاد " ندارد می بینیم که نا چه پایه نزدیک می شود .

این معلم درآمدی بسیار اندک دارد ، از معلمان استثنائی در این جا در می گذریم او در کلاس حق ندارد چیزی جز الفبا بگوید . زیرا که آن وقت

جایش در کلاس یا در اداره‌ای که زندگی او را تامین می‌کند، نیست. جای او در قفس‌های سیمانی، تاریخانه‌ها، سلول‌ها با اعمال شاقه است. بس معلمی که می‌داند آموزش و پرورش چه؟ و پیکار با بیسوادی چه مفهومی دارد نه آن که دزووضعیتی چنین وجود داردند. نه، وجود دارند (نعمونه‌عادق آن صعب بهرنگی در ایران است). ولی علاوه از کارشان جلوگیری می‌شود، بدزیریم از معلمانی که شناسنامه‌های روستائیان را بی‌آن که به آنان حتی خواندن و نوشتن یاد ندهند، بار می‌گیرند، تا آمار بیشتری به دست دهند و بول بیشتری بگیرند.

بدون پرسش از شما، هنگامی که سودا گران حرفه‌ای سخن از رشد فرهنگ به میان می‌آورند، هدف‌های آنان را خوب می‌توانید دریابید، که غرض از رشد فرهنگی توده‌ها که آنان سنگش را به سینه می‌زنند، بی‌تردد فراگیری "بابا نان ندارد" است در حالیکه رشد فرهنگی هرگز نمی‌تواند در حد بادگیری سایان نان ندارد اشونه هرگز می‌تواند در حد فراگیری خواندن و نوشتن متوقف ماند. هنگامی که بدین حقیقت آشکار رسیدیم، به وضعیت مللی که فرهنگ مومیائی شده در آن همچنان می‌تواند هستی داشته باشد، پی‌می‌بریم. قدر مسلم در اینگونه جوامع کارگزاران امپریالیسم برای توجیه کردن و ام‌هایی که می‌گیرند، چپاول هر چه بیشتر سایع ملی و تحکیم موقع سیاست خارجی، دست به اینگونه ظاهر فرهنگی و روش‌های دلسوزانه برای ملت‌ها می‌زنند. جای بسی شکفتی است که در بطن چنین ظاهر فرهنگی و بسی آموزشی که، قبل از آن معلم و کلاس و شاگرد داشته باشد. اداره و حوزه، شعبد و کارمند دارد. تازه مافعی نیز عاید می‌شود که باز این منافع به طراحان این روش دلسوزانه باز می‌گردد.

حالا ببینیم این روش آموزش در حاممه‌جگونه تعبیر می‌شود و اصلاً "جه می‌کند".

این روش، از سوئی باعث فریب بارهای از نویسندها و هترمندان

بورزوازی جامعه ، کارگزاران بوروکراسی وضعیت موجود ، و خلاصه فریب کسانی می شود که با اندک اضافی حقوق در قطب راضی قرار می کیرند و از جانب دیگر هیچ گرهی را در زندگی یک روستایی نمی کشاید ، اینگونه با سواد شدن ، جهل او را از میان نمی برد ، خرافی بودن او را محو نمی کند . به سطح فرهنگ و شورا اجتماعی او چیزی نمی افزاید . تنها ممکن است بدین کارآید که اطلاعیه های رسمی دولتی را بازبانی شکسته بسته بخواند و احیانا " به کمک دولستان خود سراز اطلاعیمای در آورد که برای دستگیری یک چریک خلق منتشر شده است . در چنین لحظاتی نویسنده ملل استعمار زده می باید بسیار هوشیار باشد و تصور نکند که اکثریتی با " سواد " روبروست و هر پیام ، نشانه و تمثیل اورامی تواند اکثریت دریابد . باید یاد آور شد که هیچ تغییری در نظام فکری جامعه ایجاد نشده است ، جز تحقیق هر چه بیشتر آنان و معرض کردن کارگران و گرفتار کردن شان به اقساط و خلاصه تقویت روحیه سوداگری . فراغیری الغبا ، خواندن و نوشتن در حد امضا ، و رویت چک و سفته و اوراق قرضه هیچگاه باعث آن نخواهد شد که قابلیت معنوی مردم با حد درک و فهم حقوق سیاسی و اجتماعی آنان افزایش یابد .

نشریه فرهنگی یونسکو در این خصوص می نویسد .

" یونسکو نکار می کند که ارزش باید " فونکسیونل " یا به تعبیری سود بخش باشد و الا به درد نخواهد خورد . آموزش خواندن و نوشتن در یک کشور معین به حد اکثر ممکن از افراد و در کوتاه ترین زمان ، اقدامی عالی و افتخار آمیز به نظر می رسد . ولی در واقع . اگر این ظرفیت تازه ، بخشی از زندگی آن افراد نشود ، اقدام زیان بخشی در قبال آنها صورت گفته است . خودتان را جای آنها بگذارید . چه چیز مایوس کننده تر از این که این عملیات " سحر آمیز " یعنی خواندن و نوشتن را یاد بگیرید و در پایان کشف کنید که هیچ فایده بیی برای زندگیتان نداشته است . "

با توجه بدین گفته نشریه فرهنگی یونسکو می‌توانیم دریابیم که هیچ حادثه‌ای در زندگی او رخ نداده است ، او همچنان با همان درگیری‌های انتصادی در جای خویش متوقف است .

"برابر هجوم کدا از شهرهای مجاور به روود سر تعدادی از مردم زنگ در خانه‌هایشان را باز کردند . مدتی است گدایان سمع خیابان‌ها و خانه‌های رو در سر را فرق کرده‌اند ، مرتباً زنگ در خانه‌ها با به صدارت می‌آورند و تقاضای خوارکی و پول می‌کنند .

گدایان سمع رو در سر ، تا چیزی نگیرند دست از روی شاسی زنگ خانه‌ها بر نمی‌دارند و این سماحت به جایی رسیده که تعدادی از مردم برای خلاصی از صدای بی موقع زنگ در ، آنرا باز کردند و خیال خودشان را راحت کردند .

روزهای یک شنبه هر هفته که بازار روز رو در سر تشکیل می‌شود ، بازار عوض مشتری بپوشاند - روزنامه کیهان شماره ۸۷۲۱ - ۵ - ۲۸ - ۵۱ ، آیا او با همان سنت‌های دست و پاگیر ، همان جهل و حرافات اینک در گیرنیست ؟

"صندوق نذورات اولین چیزی بود که پس از شایع شدن معجزه بر پا شد ، اما در واقع معجزه‌ای در کار نبود .

درخت نوئی در لولمان رشت بر سر مزار آقا سید حسین فلاح اسکمی ریزد از این درخت هر روز بر "بقعه غرب " باران می‌بارد ... عده‌یی دختر و زن و مرد بر گرد مزار آقا جمع شده ، شمع روشن کرده‌اند ، توی "صندوق نذورات" ، پول می‌ریزند و زیر لب ورد می‌حواسند .

چهره‌های پاک روستائی از هیجان . با اشک خیس بود . زنان به نزد های چوبی دور آرامکاه و تنه و شاخمهای نتومند بوت چنگ می‌رددند ، بار چهمی بستند و ... ناگه کور زندگیان بار شود . جوانگی با شگاه معتبر ضایه به ما غرید که عکس نگیرید ، گناه است ...

یکی می‌گفت دیروز دختری که شک کرده بود . دچار خون دماغ شد .  
هر کس چیزی میگوید . حرفهایی که از دیگران شنیده‌اند ... از بانیان  
صندوق نذورات می‌پرسیم .

قطرات آب از کی شروع به ریزش کرده و از کجا؟ می‌گویند .. صدها  
زن و مرد و کودک برای دیدن معجزه آفا از سراسر روستاهای پیرامون بهاش  
دهکده هجوم آورده‌اند ، پیش از این معجزه‌هم زنان و دختران به ندرت پسران  
روستائی ، شب‌های جمعه به زیارت می‌آمدند ، ولی الان فرق می‌کند . همه  
می‌آینند و شمع روشن می‌کنند ... با دست یکی از شاخه‌های درخت را که  
هزاران حشره ریز سیز رنگ آن را پوشانده است ، نشان می‌دهد ..  
به تناوب هرینچه‌ثانیه و گاهی‌کمتریا بیشتر از انتهای دم این حشرات که به  
زبان محلی «جکوله» نام دارد ، قطره آبی خارج می‌شود و به زمین  
می‌ریزد ... راز معجزه روشن شد ... معجزه‌فلاوبی که نظایری نیز دارد ...  
عدمای از ساده‌دلی وزودیابی روزتاویان استفاده می‌کنند تا با علم کردن  
یکی از این معجزات دروغین به نان و نوائی برسند شاره ۸۷۳۱ روزنامه  
کیهان «درج‌حوالی که فرهنگ مومیائی شده سایه گستردۀ است . نظام حاکم  
در پی جهش و آگاهی توده‌ها و رهائی آنان از جهل و نادانی نیست ، بل  
همه کوشش نظام در این است که به تاریخ حالتی ایستاده‌د ، خرافات و جهل  
راماندگارتر گرداند . تابات سلط بیشتر ، از این ثبات بتواند درجهت مستحکم  
کردن منافع و ریشه‌های قدرت خویش سود افزون‌تری برگیرد .

ولی آیا عمر این فرهنگ مومیائی شده و پا بر جای نظام‌هایی که این  
فرهنگ را سپر قدرت خویش کرده‌اند ، ادامه خواهد یافت و ابدی خواهد  
بود؟ سوداگران حرفهای می‌توانند قوه‌محركه تاریخ را کنترل کنند ، می‌توانند  
بیش از پیش گذشته دوست و ثبات‌گرا باشند . زیرا که در سنگرهای سلاح  
به دست دارند ، ولی از آن حایی که هیچ نیرویی جلودار قوه محركه تاریخ  
و سیر و تکامل آن نمی‌تواند باشد و انسان در طبیعت نیز عاملی بی‌تحرک و

ایستانیست و دائم براساس شکل تضادها و دگرگونی آنها درحال تغییرتکاپو  
و تکامل است، در سطح آموزش و فرهنگ بشارت چریکهای فرهنگی میدهد  
و تولد فرهنگ پویا آغاز میشود. با این فرهنگ است که تودههای رنجبر  
فرا گرد میآیند، علل نیازمندیهای خود را باز میشناشد، پیکار را آغاز  
میکنند، مینویسندنها نچه که فرهنگ مومنائی شده دیکته کرده است، سروд  
میسرایند نهند زدیک بهآنچه که برایشان سرودها ند با بازشناسی حقوق خویش  
خود حاکم بر زندگی خود میشوند، نظم مومنائی شده را برهم میزنند و  
چنین است که با آزادی از نظم استثمارگر، ثولد دوباره ملتی آغاز میشود  
و فرهنگ پویا نیز خون و هستی خواهد گرفت. و چون توفانی همه خون  
ریزان غارتگر را به زباله‌دانی تاریخ خواهد سپرد.

ريال ٤٠ بيهاء